LAVAMAT 74850-76850



Notice d'utilisation
User Manual

Lave-linge
Washing Machine

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION





Chère cliente, cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi un de nos produits.

Tout au long de son utilisation, vous ferez l'expérience d'une combinaison parfaite entre design fonctionnel et technologie d'avant-garde.

Sa fabrication est basée sur les standards les plus élevés de l'excellence. Votre appareil a été ainsi conçu pour vous fournir les meilleures performances tout en respectant les aspects environnementaux et d'économie d'énergie.

Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de la conserver à proximité pour une utilisation optimale.

Pensez également à la transmettre au prochain utilisateur.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil A.E.G. Electrolux.

Les symboles suivants vous guideront tout au long de la lecture de votre notice d'utilisation:


Instructions de sécurité.


Conseils et recommandations


Informations liés à la protection de l'environnement



Sommaire

Notice d'utilisation

⚠ Avertissements importants

Avant la première mise en service

- La sécurité de nos appareils AEG Electrolux est conforme aux règles reconnues de la technique et à la législation sur la sécurité des appareils. Cependant, en tant que Fabricant, nous vous rappelons toutefois les règles de sécurité suivantes. Lisez-les dans leur intégralité avant l'installation et l'utilisation de l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité et dans le but de garantir un usage correct de l'appareil, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation ainsi que les recommandations et les avertissements qu'elle contient avant de procéder à l'installation et à la première utilisation de l'appareil. Pour éviter toute erreur ou accident, assurez-vous que les utilisateurs de cet appareil aient pris parfaitement connaissance de son fonctionnement et des mesures à observer en matière de sécurité. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.
- Avant la première installation vérifiez si l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne procédez pas à l'installation d'une appareil endommagé. Si l'appareil présente un endommagement, adressez-vous à votre magasin vendeur.
- Si votre appareil est livré au cours d'un mois d'hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C, laissez le lave-linge dans un local à température ambiante pendant 24 heures avant de le mettre en service.

Sécurité générale

- Il est interdit de modifier les caractéristiques techniques, de tenter de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit.
- Le hublot s'échauffe au cours des programmes de lavage à température élevée. Ne le touchez pas !
- Assurez-vous que vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour. Pour éviter cela, vérifiez l'intérieur du tambour avant chaque utilisation de l'appareil.
- Les objets tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer



d’importants dégâts et ne doivent pas être placés dans le lave-linge.

- N’utilisez que les quantités de lessive et d’assouplissant indiquées par le fabricant. Une quantité excessive pourrait endommager le linge. Conformez-vous aux doses préconisées par les fabricants.
- Groupez les petits articles, tels que les chaussettes, ceintures lavables en machine etc., dans un petit sac de toile ou une taie, afin d’éviter que ces pièces ne glissent entre le tambour et la cuve.
- Ne lavez pas en machine le linge avec des baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d’arrivée d’eau après chaque utilisation, et avant le nettoyage et l’entretien de l’appareil.
- Cet appareil est doté d’un éclairage de CLASSE 1 conformément à la norme IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001. Si l’ampoule est défectueuse, faites-la remplacer par le Service Après Vente.
- N’essayez en aucun cas de réparer l’appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement de l’appareil. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur. Exigez des pièces de rechange certifiées Constructeur.



Installation

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Lors du déballage, vérifiez que l’appareil n’est pas endommagé. En cas de doute, ne l’utilisez pas et contactez le magasin vendeur.
- L'appareil doit être débridé avant la première utilisation. L'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles voisins (reportez-vous au chapitre concerné). L'appareil doit être débranché lors de l'opération de débridage.
- Assurez-vous, après avoir installé l’appareil, que celui-ci ne repose pas sur le tuyau d’alimentation ou le tuyau de vidange ou sur le câble d’alimentation.
- Si la machine est placé sur une moquette, ajustez les pieds afin de permettre à l’air de circuler librement autour de l’appareil.
- Assurez-vous, après avoir installé l’appareil, qu’aucun tuyau ou raccord ne fuit.
- Si l’appareil est installé dans un endroit exposé au gel, veuillez lire attentivement le chapitre «protection contre le gel».
- Ne confiez les travaux hydrauliques nécessaires à l’installation de l’appareil qu’à un plombier qualifié.

- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.

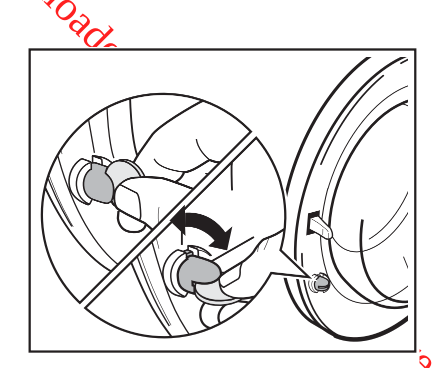
Utilisation

- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Lavez en machine uniquement les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
- Ne surchargez pas l'appareil. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
- Avant le lavage, videz les poches et fermez les boutonnières et les fermetures à glissière. Evitez de laver les articles effilochés ou déchirés, et traitez avant le lavage les taches de peinture, d'encre, de rouille et d'herbe. Les soutiens-gorge à armature NE doivent PAS être lavés en machine.
- Les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc. ne doivent pas être mis dans un lave-linge. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être tiré au niveau du câble, mais toujours au niveau de la prise.
- N'utilisez jamais le lave-linge si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle sont endommagés de manière telle que l'intérieur de l'appareil est accessible.

Sécurité des enfants

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
- Veillez à ce que les enfants ne touchent pas l'appareil et ne l'utilisent pas comme un jouet.

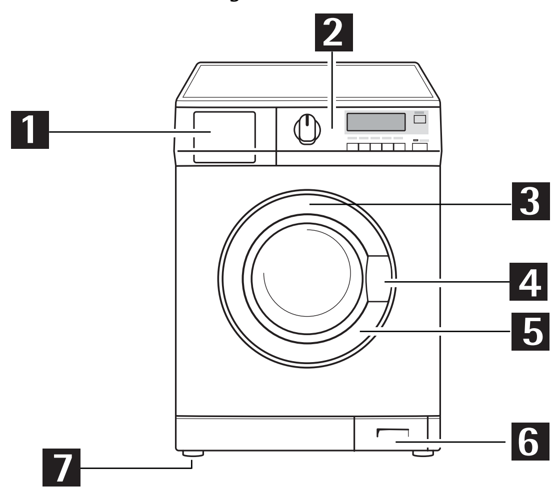




- Les matériaux d'emballage (par ex. les films plastiques, le polystyrène) représentent un danger pour les enfants - risque d'asphyxie ! Conservez-les hors de la portée des enfants
- Rangez les détergents dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Assurez-vous que les enfants ou vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour. Pour cela, la machine est dotée d'un dispositif spécial. Pour activer ce dispositif, tournez le bouton (sans appuyer) situé à l'intérieur du hublot dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Si nécessaire, utilisez une pièce de monnaie. Pour désactiver ce dispositif et permettre la fermeture du hublot, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

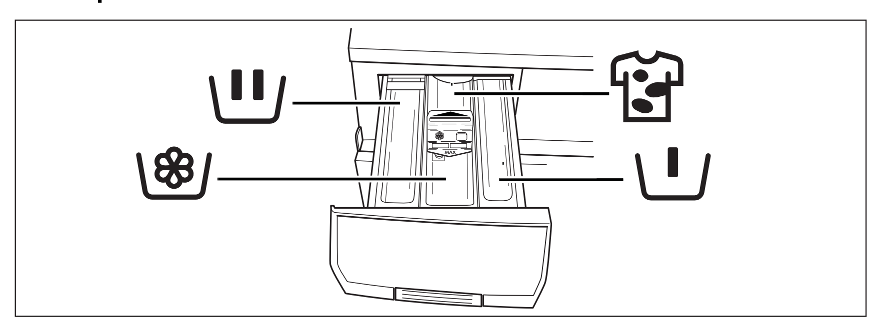
Description de l'appareil

Votre nouveau lave-linge répond à toutes les exigences de traitement moderne du linge en économisant l'eau, l'énergie et la lessive.



1 Boîte à produits
2 Bandeau de commande
3 Eclairage intérieur
4 Poignée d'ouverture de la porte
5 Plaque signalétique
6 Pompe de vidange
7 Trois pieds réglables; le pied gauche arrière est automatique

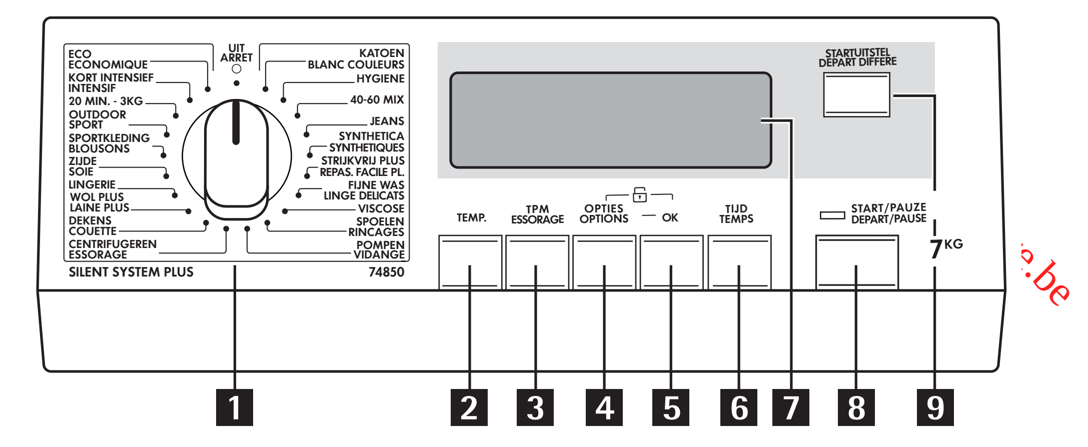
Boîte à produits



- Lessive en poudre pour programmes avec **prélavage**
- Lessive en poudre ou liquide pour le **lavage principal**
- **Additifs liquides:** assouplissant, amidon...
- Sel détachant pour programmes **avec l'option TACHES**

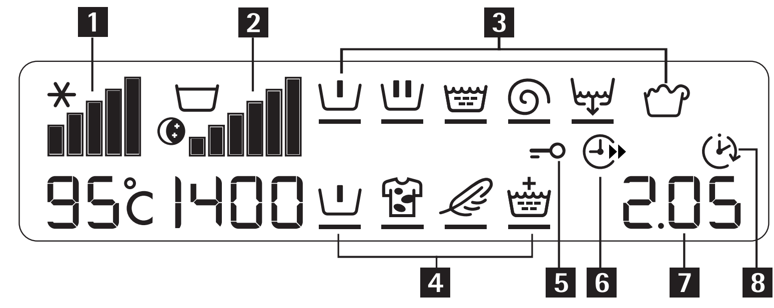


Bandeau de commande



1 Sélecteur de programmes
2 Touche «TEMP.»
3 Touche «ESSORAGE»
4 Touche «OPTIONS»
5 Touche «OK»
6 Touche «TEMPS»
7 Fenêtre d'affichage
8 Touche «DEPART/PAUSE»
9 Touche «DÉPART DIFFÉRÉ»

Fenêtre d'affichage



1 Symbole de la température
2 Symbole de la Vitesse d'essorage/Arrêt Cuve Pleine/Nuit Silence Plus
3 Symboles de déroulement programme
4 Options
5 Symbole du verrouillage de la porte (hublot bloqué)
6 Symbole de l'option «TEMPS»
7 Durée du programme ou décompte du départ différé.
8 Symbole du Départ Différé

Première Utilisation

Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes aux instructions d'installation.

Retirez le bloc en polystyrène et tout autre matériel se trouvant dans le tambour.

Personnalisation

Signal sonore

L'appareil est doté d'un dispositif sonore qui retentit dans les cas suivants:

- à la fin du cycle
- en cas de anomalie de fonctionnement

Mettez l'appareil sous tension en appuyant les touches «**ESSORAGE**» et «**OPTIONS**» simultanément pendant environ 6 secondes, le signal sonore est désactivé (Le signal reste actif uniquement en cas d'alarme).

Pour le réactiver, répétez la même manipulation.

Sécurité enfant

Cette option permet de d'éviter le départ d'un programme par inadvertance ou la modification d'un programme en cours.

Elle reste active même si l'appareil n'est pas en fonctionnement.

Il y a deux types de verrouilllages:

- si l'option est activée avant d'appuyer sur la touche «DEPART/PAUSE», il est impossible de démarrer la machine.
- si l'option est activée après avoir appuyé sur la touche «DEPART/PAUSE», il n'y a aucun changement possible d'options ou de programme. Le cycle se fait et vous devez désactiver l'option pour faire un nouveau cycle.

Pour activer la sécurité enfant vous devez mettre l'appareil sous tension puis appuyer simultanément sur les touches «**OPTIONS**» et «**OK**» jusqu'à l'apparition du symbole dans la fenêtre d'affichage.

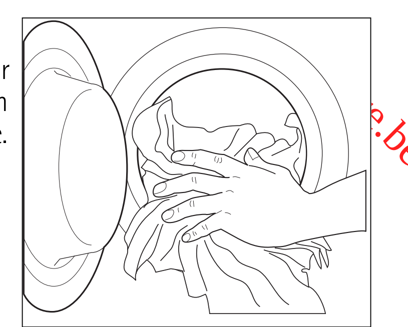
Pour désactiver la sécurité enfant, répétez la même manipulation.



Utilisation quotidienne

Nous vous recommandons de faire régulièrement des cycles de lavage à haute température (90° ou 95°C selon le modéle) dans un but sanitaire (bactéries, odeurs, ...).

Charger le linge

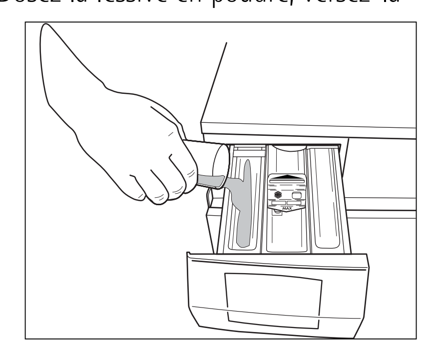


1. Ouvrez le hublot avec précaution vers l'extérieur à l'aide de la poignée. Placez les articles un à un dans le tambour, en les dépliant le plus possible.
2. Appuyez fortement sur le hublot. L'enclenchement du verrouillage doit être audible.
   Attention! Ne coincez pas de linge entre le hublot et le joint en caoutchouc.

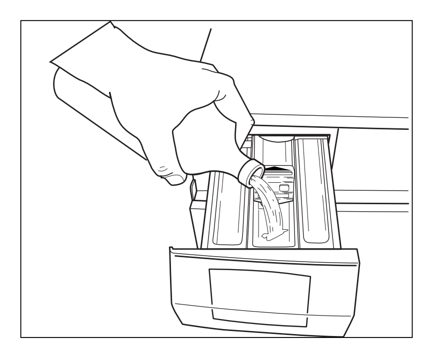
Dosage des produits lessiviels

Votre lave-linge a été conçu de manière à réduire vos consommations en eau et produits lessiviels, réduisez donc les doses préconisées par les fabricants de lessive.

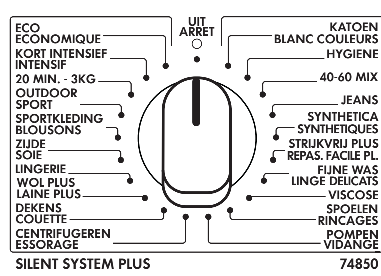
1. Tirez la boîte à produits jusqu'à la butée. Dosez la lessive en poudre, versez-là dans le compartiment pour le lavage et, si vous souhaitez effectuer le «prélavage», versez la lessive dans le compartiment . Pour les programmes avec l'option TACHES versez le sel détachant dans le compartiment . Si vous utilisez un autre type de lessive, reportez-vous au paragraphe «produits lessiviels et additifs» du guide de lavage.



2. Versez, le cas échéant, l'assouplissant dans le compartiment (sans dépasser le niveau «MAX»). Fermez doucement la boîte à produits.



Sélection du programme souhaité



Vous trouverez le programme approprié pour le type de linge dans le tableau de programmes (voir paragraphe Tableau de programmes).

Tournez le sélecteur sur le programme souhaité. Le programmateur détermine le mode de lavage (par exemple niveau d'eau, mouvement du tambour, nombre de rinçages) en fonction de la nature et du degré de salissure du linge, ainsi que la température de l'eau de lavage.



Le voyant de la touche «DEPART/PAUSE» se met à clignoter et l'affichage montre la durée du programme sélectionné.

Le sélecteur de programmes peut être tourné vers la droite ou vers la gauche. Positionnez-le sur «**UIT/ARRET**» pour réinitialiser le programme/mettre hors tension la machine.

À la fin du programme, le sélecteur doit être tourné sur la position «UIT/ARRET» pour mettre à l'arrêt l'appareil.

Attention!
Si vous tournez le sélecteur de programmes sur un autre programme quand le cycle est en cours, le voyant de la touche de la touche «DEPART/PAUSE» clignote trois fois en jaune et le message **Err** s'affiche pour indiquer l'erreur de sélection. Le lave-linge n'effectuera pas le nouveau programme sélectionné.

Sélection de la de la température



Appuyez sur cette touche par pressions successives pour augmenter ou diminuer la température si vous souhaitez que votre linge soit lavé à une température différente de celle proposée par le lave-linge.

Les températures maximum pour chaque programme de lavage peuvent être vérifiées dans le paragraphe «**Programmes de lavage**».

Le symbole du lavage à froid correspond à --°C (✱).

Sélectionnez la vitesse d'essorage, la fonction Nuit Silence Plus ou Arrêt cuve pleine

Appuyez par pressions successives sur la touche «ESSORAGE» pour modifier la vitesse d'essorage si vous souhaitez que le linge soit essoré à une vitesse différente de celle que vous propose le lave-linge.



Les vitesses maximum sont 1600 trs/min ou 1400 trs/min selon le modèle:

- pour les programmes BLANC COULEUR, HYGIÈNE, 40-60 MIX, ECONOMIQUE: 1400 trs/min (L74850) ou 1600 trs/min (L76850);
- pour les programmes JEANS, SYNTHÉTIQUES, REPASSAGE FACILE PLUS, LINGE DELICAT, VISCOSE, LAINE PLUS, LINGERIE, SOIE, SPORT, 20 MIN.-3 KG, INTENSIF: 1200 trs/min ;
- pour les programmes BLOUSONS et COUETTE: 800 trs/min;

TEMP. TPM ESSORAGE OPTIES OPTIONS OK TIJD TEMPS





Pour la **compatibilité** de ces options avec les programmes de lavage consultez le tableau «Programmes de lavage».

«Arrêt cuve pleine» : en choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée pour éviter le froissement du linge. Une fois le programme terminé, dans la fenêtre d'affichage 0 et clignotent, le symbole (Hublot verrouillé) reste affiché, le voyant de la touche «DEPART/PAUSE» est éteint et le hublot est bloqué pour signaler que l'eau doit être vidangée.

Pour vidanger l'eau:

- tournez le sélecteur de programme sur «**UIT/ARRET**»
- sélectionnez Vidange ou Essorage
- réduisez la vitesse d'essorage si nécessaire en appuyant sur la touche correspondante
- appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE»
- à la fin du programme, 0 clignote dans la fenêtre d'affichage. Le symbole «Porte» disparaît et le hublot peut être ouvert.

«Nuit Silence Plus» : en choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée pour éviter le froissement du linge. Comme toutes les phases d'essorage sont supprimées, ce cycle de lavage est très peu bruyant et peut être sélectionné la nuit ou aux heures creuses pour profiter d'un tarif avantageux. Sur les programmes Blanc/Couleurs, 40-60 Mix, Synthétiques, Jeans, Délicats, Viscose, Lingerie, Soie et Sport (sauf Repassage Facile Plus, Couette, 20 Min. - 3 KG et Blousons) les rinçages seront effectués avec plus d'eau. Une fois le programme terminé, 0 et clignotent dans la fenêtre d'affichage, le symbole (Hublot verrouillé) reste affiché, le voyant de la touche «DEPART/PAUSE» est éteint et le hublot est bloqué pour signaler que l'eau doit être vidangée.

Pour vidanger l'eau, procédez comme indiqué au point précédent.

Touche des options de programme

Les options disponibles dépendent du programme sélectionné et s'affichent lors de la sélection. **Remarque:** Toutes les options ne sont pas compatibles entre elles. Les symboles des options incompatibles disparaissent.

En tout cas, si vous sélectionnez une option incompatible avec un programme ou une option déjà sélectionnés, le message **Err** s'affichera sur la fenêtre d'affichage et le voyant de la touche «DEPART/PAUSE» clignotera en jaune pendant quelques secondes.

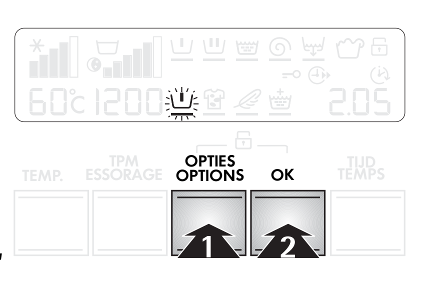
Les options requises doivent être sélectionnées après la sélection du programme et avant d'appuyer sur la touche «DEPART/PAUSE». Pour activer le menu Options, appuyez sur la touche **«OPTIONS»**.

Pour parcourir toutes les options disponibles, appuyez sur les touches «OPTIONS». Le symbole correspondant apparaît sur l'afficheur et commence à clignoter.

Appuyez sur la touche **Ok** pour activer et confirmer votre choix, une ligne apparaît alors sous le symbole sélectionné pour indiquer que l'option a été programmée. Appuyez à nouveau pour désactiver l'option sélectionnée.

Une fois que vous avez terminé de sélectionner les options d'attendre 10 secondes pour retourner à l'affichage par défaut. Les options sélectionnées s'affichent.

Sélection de l'option Prélavage

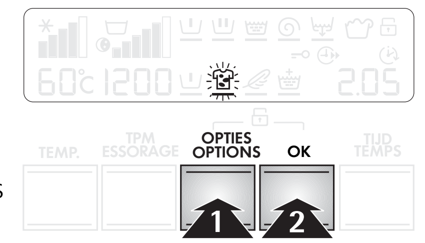


Sélectionnez cette option si vous souhaitez que votre linge soit prélavé à 30°C avant le lavage principal.
Le prélavage se termine par un bref essorage pour les programmes coton et synthétiques, alors que pour le programme LINGE DÉLICATS, seule la vidange de l'eau est effectuée.

Pour la **compatibilité** de cette option avec les programmes de lavage consultez le tableau «Programmes de lavage».

Le symbole correspondant s'affiche.

Sélection de l'option Taches



Pour le traitement, avec un sel détachant, du linge très sale ou taché (lavage principal prolongé avec entraînement du produit optimisé pendant le lavage).

Cette fonction **n'est pas compatible** avec des températures de lavage inférieures à 40°C.



Pour la **compatibilité** de cette option avec les programmes de lavage consultez le tableau «Programmes de lavage».



Attention! Si vous souhaitez effectuer un programme avec l'option Taches, versez le sel détachant dans le bac .

Sélection de l'option Sensitive



Si vous sélectionnez, l'intensité de lavage sera réduite. L'appareil ajoutera un rinçage dans les programmes BLANC COULEURS, 40°-60° MIX et SYNTHETIQUES.

Cette fonction **n'est pas compatible** avec l'option rinçage supplémentaire .

Pour la **compatibilité** de cette option avec les programmes de lavage consultez le tableau «Programmes de lavage».

L'option «Sensitive» est recommandée pour les couleurs fragiles.

Sélection du rinçage supplémentaire

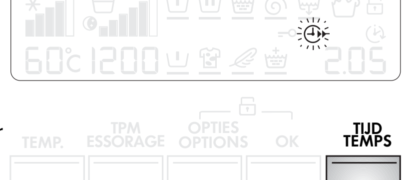


La machine a été conçue pour consommer peu d'eau. Pour les personnes particulièrement sensibles, il peut être toutefois nécessaire de rincer le linge avec une quantité d'eau supérieure (rinçage supplémentaire).

Pour la **compatibilité** de cette option avec les programmes de lavage consultez le tableau «Programmes de lavage».

Si vous souhaitez activer cette option en modalitée en permanence pour tout cycle de lavage, appuyez simultanément sur les touches **Temp.** et **Essorage** pendant 6 secondes: le symbole s'allume sur la fenêtre d'affichage. Cette fonction reste activée en permanence. Si vous souhaitez l'annuler, appuyez de nouveau sur les touches **TEMP.** et **ESSORAGE** jusqu'à ce que le symbole s'éteigne.

Sélection de l'option TEMPS



Le lave linge propose par défaut le cycle «Linge normalement sale». Le cycle peut être écourté en utilisant la touche «TEMPS».

Cette option ne peut être sélectionnée que pour les programmes BLANC COULEURS, SYNTHETIQUES et «LINGE DELICAT».

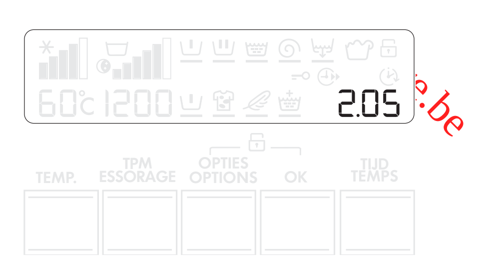
En appuyant sur cette touche une fois, le symbole correspondant s'allume et vous pourrez réduire la durée du cycle de lavage pour du linge sale ou quotidien. L'écran affiche le temps de lavage réduit. À utiliser pour les articles sales ou quotidien. La charge de linge maximum est de 7kg pour le coton et 3,5 kg pour les synthétiques et délicats.

En appuyant sur cette touche deux fois, le symbole correspondant rest allumé et il sera possible de réduire la durée de lavage pour du linge trés peu sale.

L'écran affichera le temps réduit. À utiliser pour le articles portés brièvement. La charge de linge maximum est de 3,5 kg pour le coton et 2 kg pour les synthétiques et délicats.

Fenêtre d'Affichage

L'écran affiche les informations suivantes:

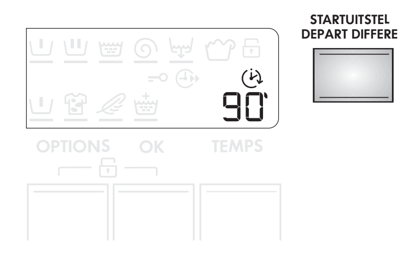


Durée du programme sélectionné

Après sélection d'un programme, la durée s'affiche en heures et en minutes (par exemple 2.05). Après avoir appuyé sur la touche «DEPART/PAUSE», la durée est calculée automatiquement sur la base de la charge maximum recommandée pour chaque type de tissu.

Après le départ du programme, le temps restant est réactualisé toutes les minutes.

Départ différé



Le départ différé sélectionné (20 heures max) réglé au moyen de la touche correspondante, apparaît pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme précédemment sélectionné s'affiche.

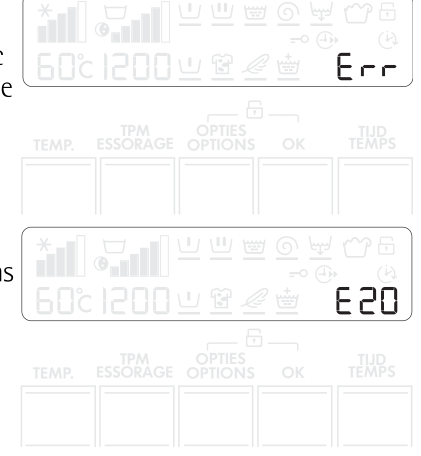
Le symbole de la phase correspondante s'affiche.

Le décompte s'affiche dans la fenêtre d'affichage (heure par heure, puis 90, et minute par minute à partir de 60 min).

Sélection d'option incorrecte

Si une option choisie n'est pas compatible avec le programme de lavage sélectionné, le message **Err** s'affiche pendant environ 2 secondes et le voyant de la touche «DEPART/PAUSE» commence à clignoter en jaune.

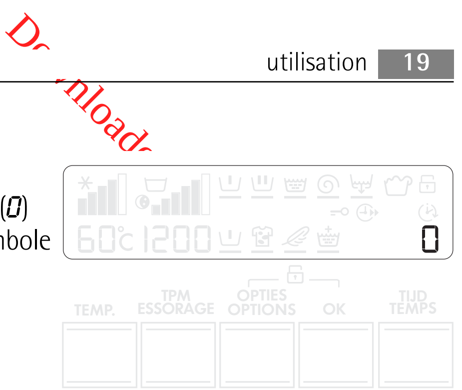
Codes d'alarme



En cas de anomalie de fonctionnement, certains codes d'alarme s'affichent, par exemple E20 (voir le paragraphe «Anomalie de fonctionnement»).

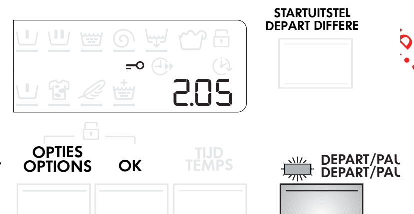


Fin du programme



A la fin du programme, un zéro clignotant (0) s'affichent sur la fenêtre d'affichage, le symbole «Porte» disparaît et le hublot peut être ouvert.

Sélection de la la touche «DEPART/PAUSE»



Pour lancer le programme sélectionné, appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE»; le voyant correspondant cesse de clignoter en rouge et reste fixe.

Le symbole «Porte» s'allume sur l'écran pour indiquer que l'appareil a démarré et que le hublot est verrouillé.

Le symbole «Porte» signale si le hublot peut être ouvert ou non:

- symbole «Porte» allumé: le hublot ne peut pas être ouvert. L'appareil est en cours de fonctionnement.
- symbole «Porte» éteint: le hublot peut être ouvert. Le programme de lavage est terminé.

Pour interrompre un programme en cours, appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE»: le voyant se met à clignoter **en rouge**.

Pour faire repartir le programme là où il a été interrompu, appuyez de nouveau sur la touche «DEPART/PAUSE».

Si vous avez sélectionné un départ différé, le lave-linge commence son décompte.

Lorsqu'une option incorrecte est sélectionnée, le voyant de la touche «DEPART/PAUSE» clignote 3 fois **en jaune** tandis que le message **Err** s'affiche pendant environ 2 secondes.

Sélection de la la touche Départ Différé

Avant de lancer le programme, si vous souhaitez en différer le départ, appuyez par pressions successives sur la touche «DÉPART DIFFÉRÉ» pour sélectionner le délai souhaité. Le symbole correspondant s'affiche sur la fenêtre d'affichage.

Le délai sélectionné (jusqu'à 20 heures) s'affiche dans la fenêtre d'affichage pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme apparaît de nouveau.

Vous devez sélectionner cette option après avoir réglé le programme et avant d'appuyer sur la touche «DEPART/PAUSE».

Vous pouvez modifier ou annuler le Départ Différé à n'importe quel moment, avant d'appuyer sur la touche «DEPART/PAUSE».

Si, durant la durée du départ différé, il est nécessaire d'ajouter du linge, mettez d'abord le lave-linge en pause en appuyant sur la touche «DEPART/PAUSE» Ensuite, attendez quelques minutes que le voyant «porte» arrête de clignote avant de ouvrir le hublot. Lorsque vous refermez le hublot, appuyez de nouveau sur la touche «DEPART/PAUSE».



Le programme de lavage peut être différé de 30 min - 60 min - 90 min, 2 heures puis d'heure en heure jusqu'à un maximum de 20 heures avec cette touche.

Sélection du départ différé.

- Sélectionnez le programme et les options souhaitées.
- Sélectionnez le Départ Différé
- Appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE»: le lave-linge commence son décompte.

Le programme démarre à l'expiration du délai sélectionné.

Annulation du Départ Différé après avoir appuyé sur la touche «DEPART/PAUSE»:

- Appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE».
- Appuyez sur la touche Départ Différé une fois jusqu'à ce que le symbole 0' soit affiché.
- Appuyez de nouveau sur la touche «DEPART/PAUSE».

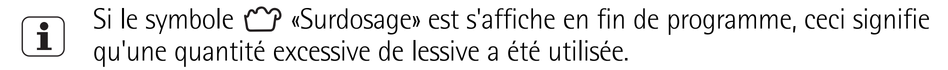
Le Départ Différé ne peut pas être sélectionné avec le programme VIDANGE.

Affichage de déroulement du programme



Le déroulement du programme affiche les séquences du programme de lavage sélectionné avant le départ du programme.

Pendant le déroulement du programme de lavage, une ligne clignote sous le symbole de la phase du programme en cours. A la fin de chaque phase la ligne devient fixe.



Si le symbole «Surdosage» est s'affiche en fin de programme, ceci signifie qu'une quantité excessive de lessive a été utilisée.

Modification d'une option ou d'un programme en cours

Il est possible de modifier n'importe quelle option d'un programme en cours avant que l'appareil ne l'exécute. Avant d'effectuer un changement, vous devez mettre la machine en pause en appuyant sur la touche «DEPART/PAUSE».



Si le programme est en cours, il est possible de le modifier seulement en le réinitialisant. Tournez le sélecteur sur «**UIT/ARRET**» puis sur le nouveau programme. Lancez le nouveau programme en appuyant de nouveau sur la touche «DEPART/PAUSE». L'eau reste dans la cuve.

Interruption d'un programme

Appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE» pour interrompre le programme en cours; le voyant correspondant se met à clignoter. Appuyez de nouveau sur la même touche pour redémarrer le programme.



Annulation d'un programme

Pour annuler un programme en cours, tournez le sélecteur sur «**UIT/ARRET**». Vous pouvez à présent sélectionner un nouveau programme.

Ouverture du hublot en cours de programme

Commencez par mettre la machine en Pause, en appuyant sur la touche «DEPART/PAUSE».

- Si le symbole «Porte» disparaît, le hublot peut être ouvert.
- Si le symbole «Porte» ne s'éteint pas, cela signifie que la machine est déjà en phase de chauffe, que le niveau d'eau dépasse la partie inférieure du hublot ou que le tambour tourne.
- Dans ce cas, le hublot ne s'ouvre pas.
- S'il n'est pas possible de l'ouvrir mais que cela est absolument nécessaire, mettez le lave-linge hors tension en tournant le sélecteur sur «**UIT/ARRET**». Au bout de 3 minutes, le hublot pourra être ouvert **(Attention au niveau et à la température de l'eau!)**. Pour faire repartir le programme, il faudra le lancer de nouveau.

Fin du programme

Le lave-linge s'arrête automatiquement. Le voyant «DEPART/PAUSE» s'éteint, l'affichage «0» clignote et un signal sonore retentit pendant 2 minutes.

Si vous avez sélectionné l'option «Arrêt cuve pleine» ou «Nuit Silence Plus», le symbole «Porte» s'allume et le hublot reste bloqué pour indiquer qu'il faut vidanger l'eau avant d'ouvrir le hublot.

Pour vidanger l'eau, veuillez consulter le paragraphe de la partie «Arrêt Cuve Pleine».

A la fin du cycle, tournez la manette du sélecteur de programmes sur la position «**UIT/ARRET**» pour mettre à l'arrêt le lave linge. Sortez le linge et vérifiez que le tambour est vide.

Débranchez la prise de courant et fermez le robinet d'alimentation en eau. Laissez le hublot ouvert pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

Programmes de lavage

Programme/ Température	Type de linge	Options	Description du programme
BLANC 95°-60°	Blanc: par exemple, draps, nappes, linge de maison, chemises, chemisiers, sous-vêtements.	Réduction d'essorage/ / - (*) - - -	Lavage entre 95°C et 60°C 3 rinçages Essorage long
COULEURS 60°-50°-40°-30°-Froid **40-60 MIX**	Linge de couleur en coton ou en lin, chemises, lingerie, linge en éponge.	Réduction d'essorage/ / - (*) - - - **(n'est pas compatible avec 40-60 MIX)**	Lavage entre 60°C et Froid 3 rinçages Essorage long
HYGIENE 60°	Programme spécial pour coton blanc	Réduction d'essorage/ - (*)	Lavage à 60°C 5 rinçages Essorage long
JEANS 60°-50°-40°-30°-Froid **Charge max. 3,5 kg**	Programme spécial pour les articles, les pantalons, chemises et vestes en jean	Réduction d'essorage/ /	Lavage entre 60°C et Froid 5 rinçages Essorage long à 1200 t/mn
SYNTHÉTIQUES 40°-30°-Froid	Synthétiques ou tissus mélangés, sous-vêtements, vêtements de couleur, chemises irrétrécissables, chemisiers.	Réduction d'essorage/ / - (*) - - -	Lavage entre 60°C et Froid 3 rinçages Essorage bref
REPASSAGE FACILE PLUS 60°-50°-40°-30°-Froid **Charge max. 1,5 kg**	Synthétiques ou tissus mélangés, sous-vêtements, vêtements de couleur, chemises irrétrécissables, chemisiers.	Réduction d'essorage/ -	Lavage entre 60°C et Froid 4 rinçages Essorage bref à 1200 t/mn
LINGE DELICAT 40°-30°-Froid	Tissus délicats, par exemple des rideaux.	Réduction d'essorage/ / - (*) - -	Lavage entre 40°C et Froid 3 rinçages Essorage bref

Programmes de lavage

Programme/ Température	Type de linge	Options	Description du programme
VISCOSE **Charge max. 3,5 kg**	Articles en viscose	Réduction d'essorage/[icon]/[icon] [icon] - [icon] (*) - [icon]	Lavage entre 40°C et Froid 3 rinçages Essorage bref
RINÇAGES	Cycle de rinçage séparé pour les articles de coton ou lin lavés à la main.	Réduction d'essorage/[icon]/[icon] [icon]	3 rinçages Essorage long
VIDANGE	Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes effectués avec Arrêt Cuve Pleine [icon] et Nuit Silence Plus [icon].		Vidange
ESSORAGE	Essorage séparé pour le coton.	Réduction d'essorage	Vidange et essorage long
COUETTE **Charge max. 2 kg**	Cycle de lavage court pour couette	Réduction d'essorage	Lavage à 40°-30°C 2 rinçages Essorage bref à 800 t/mn
LAINE 40°-30°-Froid	Programme spécial pour les vêtements en laine portant l'étiquette «Pure laine, irrétrécissable, lavable en machine».	Réduction d'essorage/[icon]/[icon]	Lavage entre 40°C et Froid 3 rinçages Essorage bref
LINGERIE 40°-30°-Froid **Charge max. 1 kg**	Programme spécial pour les articles lavables à la main extrêmement délicats	Réduction d'essorage/[icon]/[icon]	Lavage entre 40°C et Froid 3 rinçages Essorage bref
SOIE 30°-Froid **Charge max. 1 kg**	Les articles en soie doivent être lavés et essorés en douceur.	Réduction d'essorage/[icon]/[icon]	Lavage entre 30°C et Froid 3 rinçages Essorage bref

Programmes de lavage

Programme/ Température	Type de linge	Options	Description du programme
BLOUSONS 40°-30°-Froid **Charge max. 2 kg**	Programme spécial pour les vêtements de sport.	Réduction d'essorage/	Lavage entre 40°C et Froid 3 rinçages Essorage bref
SPORT 40°-30°-Froid **Charge max. 2,5 kg**	Programme spécial pour les vêtements de sport extérieurs très sales.	Réduction d'essorage/ /	Prélavage à 30° Lavage entre 40° et froid 3 rinçages Essorage bref à 1200 tr/min
20 MIN. – 3 Kg 30°	Pour textiles peu sales, sauf la laine	Réduction d'essorage	Lavage à 30° 2 rinçages Essorage bref à 1200 tr/min
INTENSIF 60°-50°-40° **Charge max. 5 kg**	A utiliser pour le linge en coton ou mixte légèrement sale ou porté une seule fois.	Réduction d'essorage/	Lavage entre 60° et 40°C 3 rinçages Essorage bref à 1200 tr/min
ECONOMIQUE 60°	Economie Blanc et coton coloré, articles légèrement ou normalement sales, chemises, chemisiers, sous-vêtements.	Réduction d'essorage/ / - (*) - -	Lavage à 60°C 2 rinçages Essorage long
UIT/ARRÊT	Pour annuler un programme en cours et mettre hors tension la machine.		

(*) **N'est pas compatible** avec des températures de lavage inférieures à 40°C.



Programmes de lavage

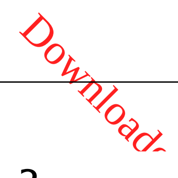
Type de linge/Programme	Charge Max.
Blanc Couleurs	7 kg
Synthétiques, Linge Délicat et Viscose	3,5 kg
Jeans	3,5 kg
Repassage facile plus	1,5 kg
Couette	2 kg
Laine (Lavage à la main)	2 kg
Lingerie et Soie	1 kg
Blousons	3 kg
20 min. - 3 kg	3 kg
intensif	5 kg
Economique	7 kg
sport	3 kg

Informations sur les programmes

HYGIENE	Programme de lavage pour du linge en coton blanc. Ce programme favorise l'élimination des micro-organismes grâce à un lavage à 60°C et d'un rinçage supplémentaire. Pour que cette action soit plus efficace, placez dans le compartiment «Tache» un additif spécial «Hygiène» et sélectionnez l'option «Tache». L'essorage maximum recommandé est de 1400 tr/min (LAVAMAT 74850) et 1600 tr/min (LAVAMAT 76850).
40-60 MIX	Programme pour le linge blanc ou de couleur indiqué pour différentes températures de lavage. Ce programme peut être utilisé pour le linge qui, selon son étiquette d'entretien, est généralement lavable à 40°C ou à 60°C et doit être lavé séparément. Ainsi, la capacité du tambour est mieux utilisée et permet ainsi de réaliser une économie d'énergie. Vous obtenez le résultat de lavage d'un programme normal à 60°.
Jeans	Avec ce programme, il est possible de laver des articles de détente en jean tels que pantalons, chemises ou vestes, mais aussi en jersey, réalisés avec des matières haute technologie. (L'option Rinçage Plus s'active automatiquement). La vitesse d'essorage maximum est 1200 tr/mn.
Repassage Facile Plus	En choisissant ce programme, le lavage et l'essorage sont effectués en douceur pour éviter le froissement du linge. Il vous sera ainsi plus facile de le repasser. La machine effectuera un rinçage supplémentaire.
Viscose	Programme spécial pour des articles en viscose, lavés plus en «douceur» qu'un programme Délicats et avec une action de lavage plus intensive que le programme Lavage à la main.
Couette	Cycle de lavage pour une seule couette. Température de lavage entre 40° et 30°C. Vitesse d'essorage maximum à 800 tr/min.
Laine (Lavage à la main)	Programmes de lavage pour la laine lavable en machine ainsi que pour les lainages lavables à la main et les tissus délicats portant le symbole « lavage à la main» .
Lingerie	Ce programme convient pour les articles très délicats, comme lingerie, les soutiens-gorges en dentelle etc. La température maximum de lavage est 40°C. La vitesse d'essorage maximum est automatiquement réduite à 1200 tr/mn.

Informations sur les programmes

Soie	Un programme de lavage délicat pour les articles en soie et synthétiques mélangés. La température maximum de lavage est de 30°C. La vitesse d'essorage maximum est automatiquement réduite à 1200 tr/mn.
Blousons	Programme spécial pour les vêtements de sport. La température maximum de lavage est de 40°C. La vitesse d'essorage maximum est de 800 tr/min. En sélectionnant ce programme, n'ajoutez pas d'additifs supplémentaires.
Sport	Avec ce programme, il est possible de laver des articles de sport très sales. (L'option prélavage s'active automatiquement. Nous vous **déconseillons** de verser de la lessive dans le compartiment de la boîte à produits pour faciliter l'èlimination de boue). La température maximum de lavage est de 40°C. La vitesse d'essorage maximum est 1200 tr/min.
20 MIN. - 3 Kg	Programme spécial à 30 °C, d'une durée de 20 minutes environ idéal pour du linge à rafraîchir: par ex. une veste de sport portée une seule fois ou légèrement sale ou pour le lavage de linge neuf.
Intensif	Programme de lavage rapide à utiliser pour du linge blanc légèrement sale, coton couleurs résistantes et tissus mixtes.
Economique	Ce programme est réservé au lavage des articles en coton légèrement ou normalement sales. La température sera réduite et la durée de lavage sera prolongée. Ceci permet d'obtenir un lavage efficace tout en économisant de l'énergie.
Rinçages	Avec ce programme, il est possible de rincer et d'essorer les vêtements de coton lavés à la main. La machine effectue 3 rinçages, suivis d'un dernier essorage long. La vitesse d'essorage peut être réduite en appuyant sur la touche **ESSORAGE**.
Vidange	Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes effectués avec Arrêt Cuve Pleine et Nuit Silence Plus . Tournez le sélecteur de programme sur «UIT/ARRET», puis sélectionnez le programme Vidange et enfoncez la touche DEPART PAUSE.
Essorage	Essorage séparé pour les vêtements lavés à la main et après les programmes avec l'option Arrêt Cuve Pleine et Nuit Silence Plus . Avant de sélectionner ce programme, le sélecteur doit être tourné sur «UIT/ARRET». Vous pouvez choisir la vitesse en fonction des tissus à essorer.



Comment faire un lavage?

Le tri du linge

Nous vous conseillons de trier le linge:

- d'un côté, le linge résistant pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques;
- de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution;
- pour les charges mixtes, lessives composées d'articles en fibres de différentes natures, choisissez un programme et une température convenant à la fibre la plus fragile.



Suivez les symboles pour l'entretien des textiles se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni et les instructions de lavage du fabricant.

Températures

95° ou 90°	pour le lin, coton blanc normalement sales (par exemple torchons, serviettes, nappes, draps ...)
60°/50°	pour les articles bon teint normalement sales (par exemple les chemises, les chemises de nuit, les pyjamas ...), en lin, coton ou fibres synthétiques et pour le coton blanc légèrement sale (par exemple les sous-vêtemens).
40°-30°-FROID	pour les articles délicats (par exemple voilages), les mélanges comprenant des fibres synthétiques et les lainages portant l'étiquette «pure laine», lavables en machine, «irrétrécissable».

Avant de charge le linge

Lavez les articles «blanc» et de couleur séparément. Les articles blancs peuvent perdre leur «blancheur» en cours de lavage.

Lorsqu'ils sont lavés pour la première fois, les articles de couleur peuvent perdre de leur couleur et déteindre sur d'autres pièces de linge.

Ils doivent donc être lavés séparément la première fois.

Videz des poches intérieures et des poches des pantalons les petits objets métalliques qu'elles pourraient contenir (clous, épingles, trombones).

Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression, les crochets. Nouez les ceintures et les rubans.

Traitez les tâches tenaces avant le lavage.



Frottez les endroits particulièrement sales à l'aide d'un détergent ou d'une pâte spécifique.

Apportez un soin tout particulier aux rideaux. Enlevez les crochets ou placez-les dans une housse ou un filet. Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agraphes.

Charges maximales

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie selon la nature des textiles (voir «Programmes de lavage»). Tous les textiles n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.



Règles générales :

Coton, lin: tambour plein mais sans surcharger;

Synthétiques: tambour à moitié de son volume;

Articles délicats et lainages: tambour au tiers de son volume.

Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie.

Pour le linge très sale ou de tissus d'éponges, réduisez la charge.

Pour une charge de linge mixte, remplissez le tambour en fonction des fibres les plus fragiles.

Poids du linge

Nous vous donnons les poids moyens suivants à titre indicatif:

peignoir de bain	1200 g
serviette	100 g
housse de couette	700 g
drap	500 g
taie d'oreiller	200 g
nappe	250 g
drap de bain	200 g
torchon	100 g
chemise de nuit	200 g
sous-vêtements féminins	100 g
chemise de travail homme	600 g
chemise homme	200 g
pyjama homme	500 g
chemisier	100 g
sous-vêtements homme	100 g



Traitement des taches

Les taches résistantes ne s'éliminent pas toujours avec de l'eau et de la lessive. Il est donc conseillé de les traiter avant le lavage.

Sang: traitez les taches fraîches avec de l'eau froide. Pour les taches sèches, laissez tremper toute la nuit dans de l'eau mélangée à un produit spécial. Savonnez, frottez et rincez.

Peinture à l'huile: tamponnez à l'aide d'un solvant après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre ; répétez plusieurs fois l'opération.

Taches de gras séchées: étalez le vêtement sur un chiffon propre et tamponnez avec de l'essence térébentine.

Rouille: utilisez un produit anti-rouille en suivant attentivement les conseils du fabricant. Pour les vieilles taches, assurez-vous que la nature du textile supporte le produit.

Taches de moisi: traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Herbe: savonnez légèrement, traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Crayon à bille et colle: tamponnez à l'acétone (*) après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre.

Rouge à lèvres: tamponnez à l'acétone comme ci-dessus, et traitez les taches avec de l'alcool dénaturé. Eliminez les taches résiduelles des articles blancs avec un agent de blanchiment.

Vin rouge: faites tremper dans de l'eau et un produit nettoyant. Rincez et traitez avec de l'acide acétique ou citrique, puis rincez. Traitez les marques résiduelles avec un agent de blanchiment.

Encre: en fonction du type d'encre, imbibez le tissu d'acétone (*) puis d'acide acétique; traitez les marques résiduelles sur les tissus blancs avec un agent de blanchiment, et rincez.

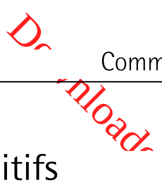
Cambouis-goudron: étalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

(*) ne pas utiliser d'acétone sur de la soie artificielle.

Choix de la lessive

Les fabricants de lessive indiquent la quantité de lessive à utiliser selon la charge de linge sur les emballages. Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Nous vous déconseillons d'utiliser en même temps plusieurs types de lessive, vous risqueriez d'endommager le linge.

Dosage des produits lessiviels et additifs

Le type et la quantité de lessive à utiliser est en fonction de la charge de linge à laver, du type de tissu, du niveau de salissure et de la dureté de l'eau.

Suivez les instructions du fabricant concernant les quantités à utiliser.

Utilisez moins de lessive si:

- vous lavez peu de linge,
- le linge n'est pas très sale,
- vous constatez qu'il y a trop de mousse pendant le lavage.

Si votre eau est douce, diminuez légèrement les doses. Si elle est calcaire, (l'utilisation d'unanticalcaire est conseillé) ou si le linge est très sale ou taché, augmentez un peu les doses.

Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant la compagnie dedistribution d'eau de votre région ou tout autre service compétent.

Degrés de dureté de l'eau

Niveau	Caractéristique	Degrés	
		Allemands °dH	Français °T.H.
1	douce	0-7	0-15
2	moyenne	8-14	16-25
3	dure	15-21	26-37
4	très dure	> 21	> 37

Remarque: n'utilisez que des produits lessiviels faiblement moussants, vendus dans le commerce, spécialement conçus pour l'utilisation dans les machines à laver. Employez des produits spécifiques pour le lavage de la laine.

Produits lessiviels et additifs

Nous vous déconseillons d'utiliser en même temps plusieurs types de lessive, vous risqueriez d'endommager le linge.

Les lessives en poudre s'utilisent sans restriction.

Les lessives liquides ne doivent pas être utilisées lors de la sélection d'un prélavage.

Pour tout cycle sans prélavage, elles peuvent être versées soit dans une boule doseuse placée directement dans le tambour, soit dans le compartiment lavage, dans les deux cas, il est impératif de démarrer aussitôt le cycle de lavage.

Si vous séchez ensuite votre linge dans un sèche linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse.

Les lessives liquides sont très indiquées pour des températures peu élevées, à savoir 30°C et 40°C, alors qu'il est conseillé d'utiliser une lessive en poudre pour les températures supérieures, de 60°C à 90°C.

Les lessives en tablettes ou en doses se mettent impérativement dans le compartiment «lavage» de la boîte à produits de votre lave-linge.

Par contre, l'assouplissant ou les additifs d'amidon doivent être versés dans le bac avant le départ du programme de lavage.

Pour le traitement des taches avant le cycle de lavage, conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées par le fabricant du produit. Si vous utilisez du produit de lavage pour traiter les taches, vous devez démarrer immédiatement le cycle de lavage.

Assouplissant

Versez un produit assouplissant sous forme liquide dans le compartiment de la boîte à produits destiné à cet effet. Respectez le dosage indiqué sur le flacon, enf onction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré.

Ne dépassez pas les doses maximales.

Symboles internationaux pour l'entretien des textiles

LAVAGE

Symbole	Traitement	Articles
95 / 60 / 40	traitement normal à 95, 60 ou 40°C	articles en coton sans apprêt infroissable
95 (un trait)	agitation réduite. essorage réduit.	certains articles 100% coton avec apprêt infroissable
60 / 50 / 40 (un trait)	lavage à température progressivement décroissante.	articles avec apprêt infroissable ou contenant des fibres synthétiques
40 (trait discontinu)	agitation fortement réduite. rinçage à froid, essorage réduit	articles en laine lavables à la machine à 40°C
30 (un trait)	agitation fortement réduite, rinçage à froid, essorage réduit	articles en laine ou soie lavables à la machine à 30°C: également pour d'autres articles très délicats
main dans le baquet	lavage à la main	articles pouvant uniquement être lavés à la main à une température ne dépassant pas 40°C
baquet barré	ne pas laver	

BLANCHIMENT

blanchiment au chlore (javel) permis (uniquement à froid et avec une solution diluée)	blanchiment au chlore (javel) proscrit
triangle cl	triangle barré

REPASSAGE

température de repassage			ne pas repasser (2)
élevée (max 200°C)	moyenne (max 150°C)	basse (1) (max 110°C)	
fer •••	fer ••	fer •	fer barré

(1) Le traitement à la vapeur présente des risques
(2) Le traitement à la vapeur est interdit

NETTOYAGE A SEC

tous les solvants usuels	tous solvants sauf le trichloréthylène	exclusivement solvants petroliers et R 113	ne pas nettoyer à sec
A	P	F (1)	cercle barré
	certaines restrictions au processus de nettoyage-nettoyage en libre service impossible (2)		
	P (souligné) (2)	F (souligné) (2)	

(1) Nettoyage en libre service possible uniquement dans les machines employant le solvant R 113
(2) Les restrictions concernent les sollicitations mécaniques et/ou la température de séchage et/ou l'addition d'eau au solvant

Symbole facultatif pour le
SECHAGE
après lavage

séchage en tambour permis		ne pas sécher en tambour
pas de restrictions en ce qui concerne la température	séchage à température modérée	
carré/cercle ••	carré/cercle •	carré barré

Entretien et nettoyage

Vous devez débrancher l'appareil du réseau électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Détartrage de l'appareil

Il n'est généralement pas nécessaire de détartrer l'appareil si le produit lessiviel est bien dosé. Si le détartrage s'impose, utilisez un produit spécifique qui ne soit pas corrosif, spécialement conçu pour les lave-linge, que vous pourrez vous procurer dans le commerce.

Respectez le dosage indiqué sur l'emballage.

Après chaque lavage

Laissez le hublot entrouvert après chaque utilisation. Ceci empêchera la formation de moisissures et de mauvaises odeurs à l'intérieur de l'appareil et pour aérer la cuve.

Entretien régulier

Les lavages à basse température peuvent provoquer l'accumulation de résidus à l'intérieur du tambour.

Nous vous conseillons d'effectuer un lavage d'entretien régulier.

Pour lancer un lavage d'entretien :

- Le tambour doit être vide.
- Sélectionnez le programme de lavage pour coton le plus chaud.
- Utilisez une mesure de lessive normale, un type de poudre ayant des propriétés biologiques.

La carrosserie

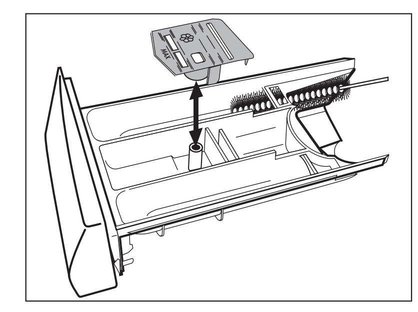
Nettoyez-la à l'eau savonneuse.

Rincez et séchez soigneusement. N'utilisez jamais de produits abrasifs oucaustiques.

La boîte à produits

La **boîte** doit être nettoyée régulièrement.

1. Tirez d'un coup sec sur la boîte à produits.
2. Enlevez l'élément supérieur du compartiment pour asssouplissant.

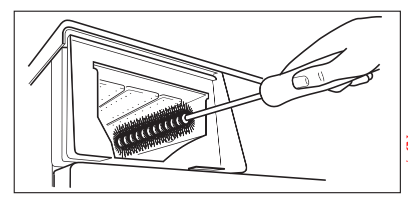




3. Nettoyez tous les éléments sous l'eau courante.
4. Repoussez l'élément pour assouplissant jusqu'à la butée de sorte qu'il soit correctement en place.

Logement de la boîte à produits

Sortez la boîte de son logement. Utilisez une petite brosse pour enlever les résidus de lessive qui se sont incrustés dans le logement interne de la boîte. Rincez correctement la boîte à produits avant de la remettre en place.

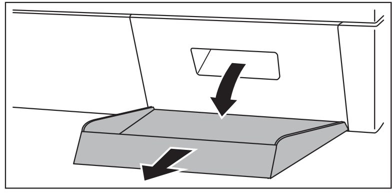


La pompe

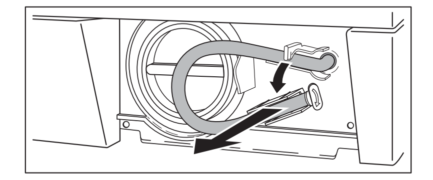
La pompe doit être contrôlée régulièrement et surtout si

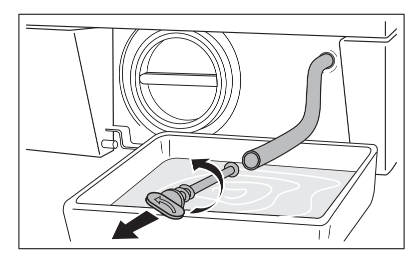
- le lave-linge ne vidange pas ou n'essore pas
- le lave-linge fait un bruit inhabituel pendant la vidange dû à un blocage de la pompe par des objets tels que épingles de sûreté, des pièces de monnaie etc.

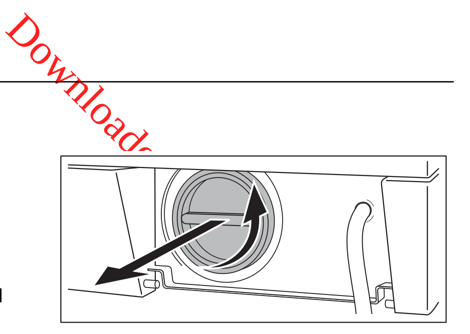
Procédez comme suit :



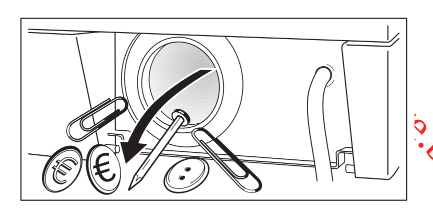
1. Débranchez l'appareil.
2. Si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
3. Ouvrez le volet de la pompe.
4. Placez un récipient sur le sol pour recueillir l'eau qui pourrait éventuellement en sortir.
5. Sortez le petit tuyau d'évacuation de son siège, placez-le dans le récipient et enlevez le bouchon.



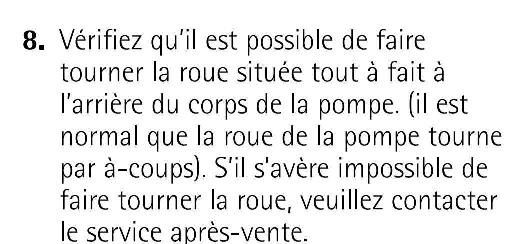


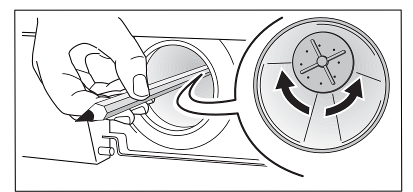


6. Quand l'eau ne sort plus, dévissez le couvercle de la pompe et retirez-le. Conservez toujours à portée de main un chiffon pour essuyer l'eau qui s'écoule de la pompe lors du retrait du couvercle.



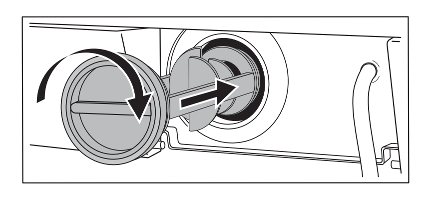
7. Enlevez les éventuels objets bloquant la pompe en la tournant comme indiqué.





8. Vérifiez qu'il est possible de faire tourner la roue située tout à fait à l'arrière du corps de la pompe. (il est normal que la roue de la pompe tourne par à-coups). S'il s'avère impossible de faire tourner la roue, veuillez contacter le service après-vente.

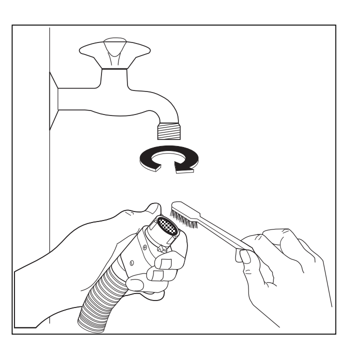




9. Bouchez à nouveau le petit tuyau d'évacuation et remettez-le à sa place.
10. Revissez le couvercle de la pompe.
11. Fermez le volet.

Attention!
Lorsque l'appareil fonctionne, et selon le programme sélectionné, la pompe peut contenir de l'eau chaude. Ne retirez jamais le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage ; attendez toujours que le cycle soit terminé et que l'appareil soit vide. Lors de la remise en place du couvercle, refixez-le avec soin pour éviter une fuite et empêcher les enfants de le retirer.

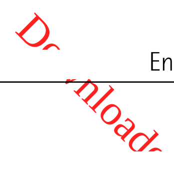
Le filtre du tuyau d'alimentation



Si l'eau est très dure ou contient des traces de dépôts de calcaire, ou si vous remarquez que l'appareil prend plus de temps à se remplir, le filtre est peut-être obstrué.

Il est donc recommandé de le nettoyer de temps en temps.

Fermez le robinet d'arrivée d'eau. Dévissez l'embout du tuyau d'arrivée. Nettoyez le filtre avec une petite brosse dure. Revissez bien l'embout du tuyau.

Précautions contre le gel

Si votre appareil est exposé à des températures inférieures à 0°C, prenez les précautions suivantes:

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
3. Dévissez leu tuyau d'arrivée d'eau du robinet.
4. Placez l'extrémité du petit tuyau d'évacuation d'urgence et du tuyau d'arrivée d'eau dans une cuvette placée au sol, et laissez l'eau s'écouler.
5. Revissez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet et remettez le tuyau d'évacuation à sa place, après l'avoir bouché. De cette façon, l'eau restée dans les tuyaux sera évacuée, évitant ainsi la formation de gel et donc l'endommagement de l'appareil.
6. Pour faire fonctionner de nouveau votre appareil, assurez-vous qu'il est installé dans un local où la température est supérieure à 0°C

Vidange de secours

Si l'appareil ne vidange pas, procédez de la façon suivante pour évacuer l'eau:

1. débranchez l'appareil;
2. fermez le robinet d'arrivée d'eau;
3. si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
4. ouvrez le volet de la pompe;
5. posez un récipient sur le sol, dégagez le petit tuyau d'évacuation, placez-le dans le récipient. Enlevez le bouchon. L'eau s'écoulera par gravité dans le récipient. Lorsque le récipient est plein, rebouchez le tuyau. Videz le récipient. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau cesse de sortir;
6. nettoyez la pompe si nécessaire, comme décrit plus haut;
7. remettez petit tuyau d'évacuation à sa place après l'avoir bouché;
8. vissez le couvercle de la pompe et fermez le volet.



En cas d'anomalie de fonctionnement

Nous vous recommandons vivement de faire les vérifications suivantes sur votre appareil avant d'appeler votre service après vente. Il se peut que le problème soit simple et que vous puissiez y remédier vous-même

En cours de fonctionnement, il est possible que le voyant «DEPART/PAUSE» clignote en jaune; l'un des codes d'alarme suivants s'affiche et un signal sonore retentit toutes les 20 secondes pour indiquer une anomalie.

- E10 : problème d'alimentation en eau
- E20 : problème de vidange d'eau
- E40 : hublot ouvert.
- EF0 : problème de fuite d'eau.

Une fois le problème résolu, appuyez sur la touche «DEPART/PAUSE» pour redémarrer le programme. Si après toutes les vérifications, le problème persiste, contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

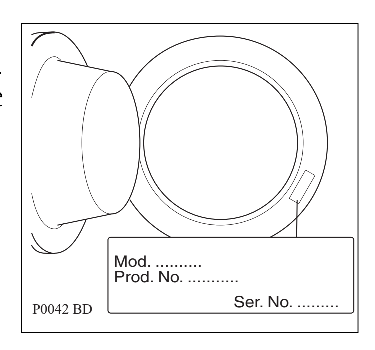
Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
Le lave-linge ne démarre pas:	Le hublot n'est pas fermé. E40. • Fermez correctement le hublot. L'appareil n'est pas correctement branché. • Branchez l'appareil. La machine n'est pas correctement branchée. • Vérifiez votre installation électrique domestique. Le fusible de l'installation électrique est endommagé. • Remplacez le fusible. Le sélecteur n'a pas été correctement positionné et la touche «DEPART/PAUSE» n'est pas enclenchée. • Tournez le sélecteur et appuyez de nouveau sur la touche «DEPART/PAUSE». Le départ différé a été sélectionné. • Si le linge doit être lavé immédiatement, annulez le départ différé.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
Le lave linge ne se remplit pas:	Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. *E10* • Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. Le tuyau d'arrivée d'eau est coincé ou plié. *E10* • Vérifiez le raccord du tuyau d'arrivée d'eau. Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est obstrué. *E10* • Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau. Le hublot n'est pas correctement fermé. *E40* • Fermez correctement le hublot.
Le lave-linge se remplit mais vidange immédiatement:	La crosse de vidange est positionnée trop bas. • Réportez-vous au paragraphe de la partie «Vidange».
Le lave-linge ne vidange pas et/ou n'essore pas:	Le tuyau de vidange est coincé ou plié. *E20* • Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange. La pompe de vidange est obstruée. *E20* • Nettoyez la pompe de vidange. L'option Arret Cuve Pleine ou Nuit Silence Plus a été sélectionnée. • Désactivez l'option ou Nuit Silence Plus. • Sélectionnez le programme Essorage ou Vidange. La charge de linge n'est pas correctement répartie dans le tambour. • Répartissez le linge.
De l'eau est trouvée autour du lave linge:	Vous avez utilisé trop de détergent ou une lessive qui n'est pas adaptée au lavage en machine (trop de mousse). • Réduisez la quantité de lessive ou utilisez une autre lessive plus adaptée. Vérifiez si joints des tuyaux sont étanches. Il n'est pas toujours facile de voir si de l'eau coule le long d'un tuyau; vérifiez s'il est mouillé. • Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau. Le tuyau de vidange est endommagé. • Remplacez-le, si nécessaire. Le bouchon du petit tuyau d'évacuation n'a pas été remis en place après le nettoyage de la pompe. • Bouchez à nouveau le petit tuyau d'évacuation et remettez-le à sa place.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants:	Vous avez utilisé trop peu de lessive ou une lessive qui ne convient pas au lavage en machine. • Augmentez la quantité de lessive ou utilisez une autre lessive plus adaptée. Les taches tenaces n'ont pas été traitées avant le lavage. • Utilisez des produits du commerce pour traiter les taches tenaces. Vous n'avez pas sélectionné un programme de lavage ou une température adaptée. • Vérifiez si vous avez sélectionné la bonne température et le bon programme. Il y a trop de linge. • Placez moins de linge dans le tambour.
Le hublot ne s'ouvre pas:	Le programme n'est pas terminé. • Attendez la fin du cycle de lavage. Le dispositif de verrouillage du hublot n'est pas désactivé. • Attendez que le voyant «PORTE» ait disparu. Il y a de l'eau dans le tambour. • Sélectionnez le programme «Vidange» ou «Essorage» pour vidanger l'eau.
Le lave-linge vibre ou est bruyant:	Vous n'avez pas enlevé les dispositifs de protection pour le transport et l'emballage. • Vérifiez la bonne installation de l'appareil. Vous n'avez pas réglé les pieds. • Vérifiez si 'appareil est de niveau. Le linge n'est pas correctement réparti dans le tambour. • Répartissez le linge. Il y a peu de linge dans le tambour. • Chargez correctement de linge.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas:	• Veuillez contacter votre Service Après Vente.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
L'essorage démarre tardivement ou le lave-linge n'essore pas:	Le dispositif de sécurité anti-balourd électronique s'est activé parce que le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. Pour mieux répartir le linge, le tambour effectue des rotations dans les deux sens. Ceci peut se produire à plusieurs reprises jusqu'à ce que le balourd disparaisse. Ensuite, la machine reprend l'opération d'essorage habituelle. Cependant, si au bout de 10 minutes, la charge n'est toujours pas correctement répartie, l'essorage final n'a pas lieu. Dans ce cas, répartissez la charge manuellement, puis sélectionnez un programme d'essorage.
Le lave-linge fait un bruit inhabituel:	La machine est équipée d'un moteur qui, par rapport aux moteurs traditionnels, émet un bruit particulier. Ce nouveau moteur permet un démarrage en douceur lors de l'essorage et une répartition plus uniforme du linge dans le tambour d'où une plus grande stabilité de l'appareil.
On ne voit pas d'eau dans le tambour	Les machines fabriquées selon des technologies modernes fonctionnent de façon beaucoup plus économique, en utilisant moins d'eau que les anciennes, sans que cela n'affecte les performances.
L'écran affiche le code d'alarme EF0	Le système pour prévenir le dégât des eaux s'active. • Mettez l'appareil hors tension et appellez le service après-vente de votre magasin vendeur.

S'il n'est pas possible de remédier à l'anomalie ou de la localiser, contactez votre service après vente. En appelant un service après vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de série et de produit et la date d'achat de l'appareil.



Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur Hauteur Profondeur (y compris le hublot)	60 cm 85 cm 63 cm
Branchement électrique Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur du hublot de l'appareil	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Charge maximum	Blanc/Couleurs Synthétiques, Linge Délicat et Viscose Jeans Couette, Laine (Lavage à la main) et Blousons Sport Repassage facile Plus Lingerie et Soie Intensif	7 kg 3,5 kg 3,5 kg 2 kg 3 kg 3 kg 1,5 kg 1 kg 5 kg
Vitesse d'essorage	Maximum	1400 t/mn (L74850) 1600 t/mn (L76850)





Données de consommation

Programme	Consommation d'eau (en litres)	Consommation énergétique (en kWh)	Durée du programme (en minutes)
Blanc Couleurs 95°	62	2,1	Pour la durée des programmes, voir la fenêtre d'affichage sur le bandeau de commande.
Hygiene 60°	68	1,7	
40-60 MIX 40°	49	1,3	
Jeans 60°	55	0,9	
Synthétiques 40°	51	0,55	
Repassage Facile Plus 40°	63	0,45	
Linge Délicat 40°	63	0,55	
Viscose 40°	63	0,55	
Rinçages	46	0,1	
Vidange	-	-	
Essorage	-	-	
Couette 40°	75	0,35	
Laine 40°	58	0,4	
Lingerie 40°	55	0,35	
Soie 30°	50	0,25	
Blousons 40°	60	0,5	
Sport 60°	70	0,65	
20 MIN.- 3 Kg 30°	36	0,18	
Intensif 60°	48	1,05	
(*) Economique 60°	45	1,19	

Les données de consommation qui figurent dans le tableau, sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction de la quantité et du type de linge, de la température d'arrivée de l'eau ainsi que de la température ambiante. Elles se réfèrent à la température la plus élevée pour chaque programme.

(*) Le programme «ECONOMIQUE» avec une charge de 7 kg est le programme de référence pour les données qui figurent sur l'étiquette d'énergie, d'après les normes CEE 92/75.

Installation

Débridage

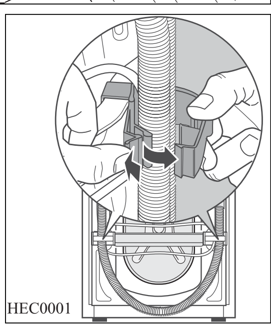
Avant la première utilisation de l'appareil, il est impératif d'enlever les dispositifs de sécurité et l'emballage mis en place pour le transport.

Conservez ces dispositifs; ils devront être remontés en cas de futur transport de l'appareil.

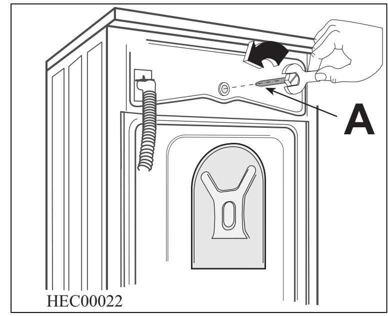
1. Après avoir enlevé les protections de transport, appuyez avec soin l'appareil sur la partie arrière pour retirer le bloc en polystyrène qui constitue le socle de l'emballage.



2. Redressez l'appareil et retirez la fixation du câble d'alimentation électriques et du tuyau de vidange de leur support placé à l'arrière de l'appareil.

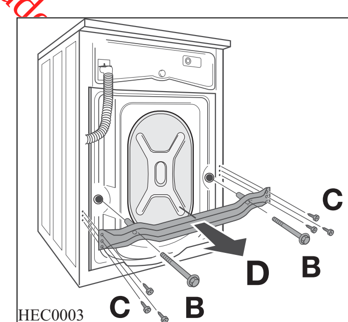


3. Avec la clé en dotation, dévissez et ôtez la vis centrale arrière **A** en haut.

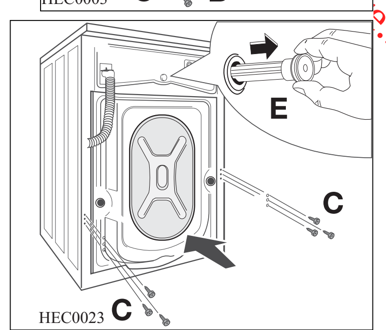




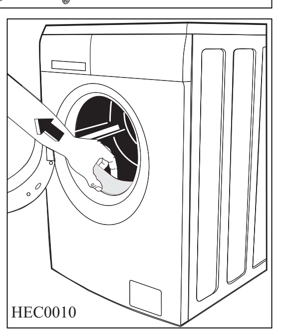
4. Dévissez et déposez les deux grandes vis arrière **B** et les six petites vis **C** en bas.



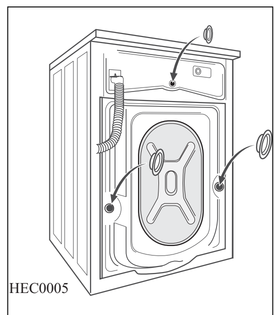
5. Sortez le rail de transport **D** et remettez les six petites vis **C** à leur place (voir figure ci-contre). Enlevez avec soin le goujon en plastique correspondant **E**.



6. Ouvrez le hublot, sortez le tuyau d'arrivée d'eau du tambour et enlevez le bloc en polystyrène attaché avec du ruban adhésif sur le joint du hublot.

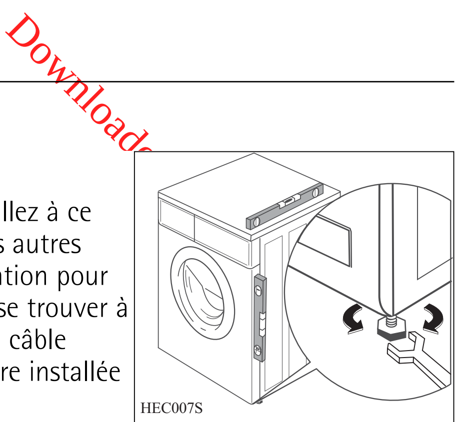


7. Bouchez l'ouverture centrale supérieure et les deux ouvertures en bas à l'aide des caches en plastique correspondants, placés à l'intérieur de l'enveloppe contenant la notice d'utilisation.
8. Branchez le tuyau d'alimentation de la façon décrite au paragraphe «Raccordement d'eau».



Transporter un appareil non bridé peut endommager des composants internes et générer des fuites et des dysfonctionnements, et peut également engendrer des déformations par choc.

Emplacement et mise à niveau



Placez l'appareil sur un sol plat et dur. Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ou les autres meubles de la cuisine. Le robinet, l'installation pour la vidange et la prise de courant doivent se trouver à proximité des tuyaux de la machine et du câble d'alimentation. La machine ne doit pas être installée dans un local sujet au gel.

Placez l'appareil à l'endroit choisi et procédez soigneusement à la mise à niveau, en agissant sur les vérins prévus à cet effet. Si nécessaire, contrôlez la mise à niveau à l'aide d'un niveau à bulle d'air. Utilisez une clé pour ajuster si nécessaire.



Pied automatique: Le pied arrière gauche de votre lave-linge est conçu à la manière d'un montant à ressort. Par conséquent, lorsque le poids est concentré sur le coin arrière gauche, l'appareil tend à pencher de ce côté. Le pied de réglage automatique confère une parfaite stabilité à l'appareil, même en cas de vitesse d'essorage élevée. En principe, il n'a pas besoin d'être réglé.

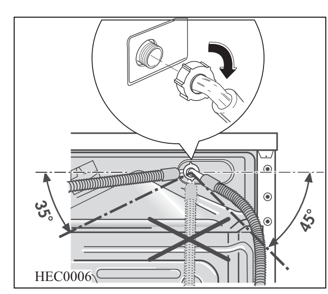
Raccordement d'eau

Le tuyau d'arrivée d'eau livré avec l'appareil se trouve dans le tambour. N'utilisez jamais pour le raccordement un tuyau déjà utilisé précédamment.

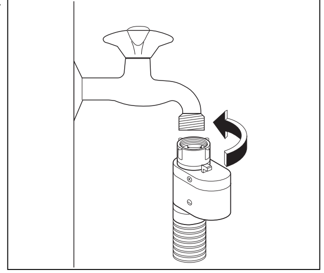
1. Ouvrez le hublot et sortez le tuyau.
2. Branchez le tuyau d'alimentation à l'appareil.



Ne raccordez jamais le tuyau d'arrivée verticalement. Orientez le tuyau en angle vers la direction (droite ou gauche) la plus proche au robinet de l'eau.



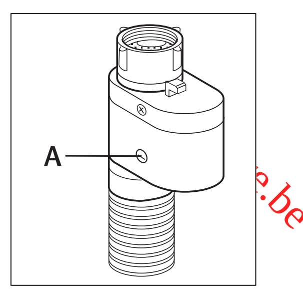
3. Pour ajuster l'orientation du raccord du tuyau d'alimentation, dévissez la bague de serrage placée à l'arrière de l'appareil. Après avoir positionné le tuyau d'alimentation, veillez à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.
4. Vissez le raccord du tuyau d'alimentation sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20x27). Utilisez toujours le tuyau livré avec l'appareil. **Vissez correctement pour éviter toute fuite.**





Le tuyau d’arrivée ne doit pas être rallongé. S’il est trop court et que vous ne souhaitez pas déplacer le robinet, vous devrez acheter un nouveau tuyau plus long spécialement prévu à cet effet.

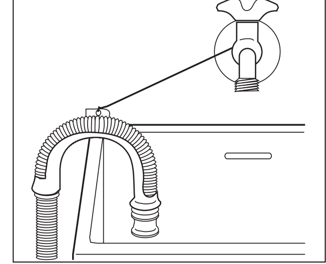
Dispositif de blocage de l’eau



Le tuyau d'alimentation est équipé d'un dispositif de protection contre le dégât des eaux. Si le tuyau intérieur devait se détériorer à cause d'une usure naturelle, ce dispositif bloquera l'arrivée d'eau à l'appareil. Le défaut est signalé par l'apparition d'un secteur rouge dans la petite fenêtre «**A**». Dans ce cas fermez le robinet de l'eau et appelez le service après-vente. Si nécessaire, rectifiez la position du raccord du tuyau d'alimentation à l'arrière de l'appareil en dévissant la bague de serrage. Veillez ensuite à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite. Si le branchement se fait sur des tuyauteries neuves ou qui n'ont pas servi depuis longtemps, il est préférable de faire couler une certaine quantité d'eau avant de mettre en place le tuyau d’alimentation. De cette façon, on évitera que du sable ou de la rouille bouche le filtre placé à l'intérieur de l'appareil.

Vidange de l’eau

L’extrémité du tuyau de vidange peut être positionnée de deux manières différentes :



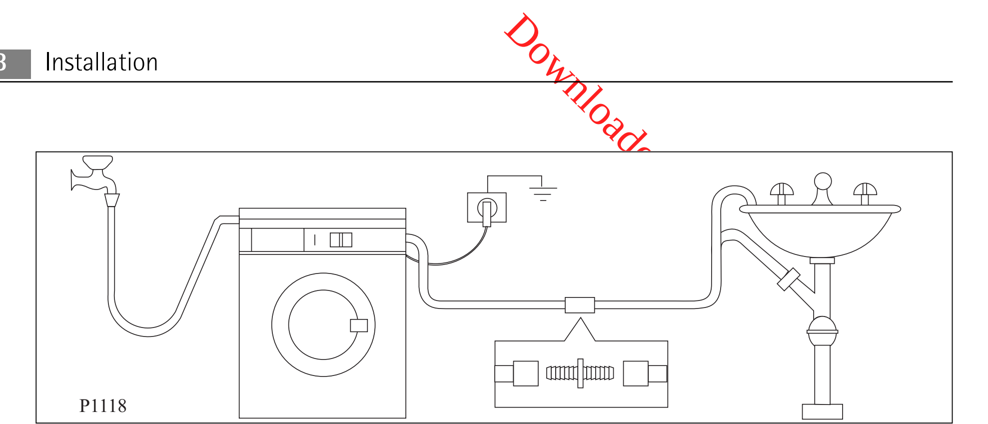
Sur le bord d’un lavabo à l’aide d'un guide en plastique livré avec l’appareil. Dans ce cas, assurez-vous que l’extrémité du tuyau ne peut pas être décrochée lorsque le lave-linge est en cours de vidange.

A cet effet, vous pouvez fixer le tuyau au robinet à l’aide d’une ficelle ou le fixer au mur.

Dans un conduit de vidange (ou dans une dérivation de la vidange d’un lavabo).

Dans un conduit à une hauteur dont la distance au sol doit être comprise entre 60 cm et 90 cm. Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange pour éviter tout siphonage éventuel. En outre, le tuyau de vidange ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, la crosse devra se trouver à la hauteur indiquée précédemment.

Le tuyau de vidange ne doit pas être plié.



Le tuyau de vidange peut être allongé jusqu'à 4 mètres maximum. Un tuyau de vidange supplémentaire et un raccord sont disponibles auprès de votre service après-vente le plus proche.



L'inobservation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement anormal de votre appareil.

Branchement électrique

Cette machine ne peut être branchée qu'en 230 V monophasé 50 Hz.

Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles (1 par phase): 10 ampères.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple (risque d'incendie).

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme N.F.C. 15100.

La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm² par conducteur.



Branchez la machine à une prise reliée à la terre.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou blessure, suite au non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par le service après-vente de votre magasin vendeur.



L'appareil une fois installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.



Le remplacement du câble d'alimentation électrique de votre appareil ne devra être effectué que par votre Service Après Vente.

Environnement

Elimination de l'appareil

Tous les matériaux marqués du symbole sont recyclables.

>PE<=polyéthylène

>PS<=polystyrène

>PP<=polypropylène

Vous pouvez les déposer dans des conteneurs de collecte adaptés pour qu'ils puissent être recyclés.

Elimination de l'ancien appareil

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Conseils écologiques

Pour réaliser des économies d'eau et d'énergie et ainsi contribuer à la protection de l'environnement, nous vous recommandons de respecter les conseils suivants :

- Le linge normalement sale ne nécessite pas de prélavage : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé!).
- Le lave-linge fonctionne de manière plus économique s'il est rempli à pleine capacité en veillant toutefois à ne pas surcharger le tambour.
- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées au moyen d'un pré-traitement adéquat ; le linge peut être alors lavé à une température plus basse.
- Dosez la lessive en fonction de la dureté de l'eau, du niveau de salissure des articles ainsi que de la charge de linge.

Belgique

DÉCLARATION DE CONDITIONS DE GARANTIE

Nos appareils sont produits avec le plus grand soin. Malgré cela, un défaut peut toujours se présenter. Notre service clientèle se chargera de réparer ceci sur demande, pendant ou après la période de garantie. La durée de vie de l'appareil n'en sera pas pour autant amputée. La présente déclaration de conditions de garantie est basée sur la Directive del'Union Européenne 99/44/CE et les dispositions du Code Civil. Les droits légaux dont le consommateur dispose au titre de cette législation ne peuvent être altérés par la présente déclaration de conditions de garantie. Cette déclaration ne porte pas atteinte aux obligations de garantie du vendeur envers l'utilisateur final. L'appareil est garanti dans le cadre et dans le respect des conditions suivantes:

1. Compte tenu des dispositions stipulées aux paragraphes 2 à 15, nous remédierons sans frais à toute défectuosité qui se manifeste au cours de la période de 24 mois à compter de la date de livraison de l'appareil au premier consommateur final. Ces conditions de garantie ne sont pas d'application en cas d'utilisation à des fins professionnelles ou de façon équivalente.
2. La prestation sous garantie implique que l'appareil est remis dans l'état qu'il avait avant que la défectuosité ne survienne. Les composants défectueux sont remplacés ou réparés. Les composants remplacés sans frais deviennent notre propriété.
3. Afin d'éviter des dommages plus sévères, la défectuosité doit immédiatement être portée à notre connaissance.
4. L'application de la garantie est soumise à la production par le consommateurdes preuves d'achat avec la date d'achat et/ou la date de livraison.
5. La garantie n'interviendra pas si des dommages causés à des pièces délicates, telles que le verre (vitrocéramique), les matières synthétiques et le caoutchouc, résultent d'une mauvaise utilisation.
6. Il ne peut pas être fait appel à la garantie pour des anomalies bénignes qui n'affectent pas la valeur et la solidité générales de l'appareil.
7. L'obligation de garantie perd ses effets lorsque les défectuosités sont causées par:
   –une réaction chimique ou électrochimique provoquée par l'eau,
   –des conditions environnementales anormales en général,
   –des conditions de fonctionnement inadaptées,
   –un contact avec des produits agressifs.

8. La garantie ne s'applique pas pour les défectuosités, dues au transport, survenues en dehors de notre responsabilité. Celles causées par une installation ou un montage inadéquat, par un manque d'entretien, ou par le non-respect des indications de montage et d'utilisation, ne seront pas davantage couvertes par la garantie.
9. Ne sont pas couvertes par la garantie, les défectuosités qui proviennent de réparations ou d' interventions pratiquées par des personnes non qualifiées ou incompétentes, ou qui ont pour cause l'adjonction d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine.
10. Les appareils aisément transportables doivent être délivrés ou envoyés au service clientèle. Les interventions à domicile ne peuvent s'entrevoir que pour des appareils volumineux ou pour des appareils encastrables.
11. Si des appareils sont encastrés, sous-encastrés, fixés ou suspendus de tellesorte que le retrait et la remise en place de ceux-ci dans leur niched'encastrement prennent plus d'une demi-heure, les frais de prestation qui endécoulent seront portés en compte. Les dommages connexes causés par cesopérations de retrait et de remise en place sont à charge de l'utilisateur.
12. Si au cours de la période de garantie, la réparation répétée d'une même défectuosité n'est pas concluante, ou si les frais de réparations sont jugés disproportionnés, le remplacement de l'appareil défectueux par un autre de même valeur peut être accompli en concertation avec le consommateur. Dans ce cas nous nous réservons le droit de réclamer une participation financière calculée au prorata de la période d'utilisation écoulée.
13. La réparation sous garantie n'entraîne pas de prolongation de la périodenormale de garantie, ni le départ d'un nouveau cycle de garantie.
14. Nous octroyons une garantie de douze mois sur les réparations, limitée à lamême défectuosité.
15. Hormis les cas où une responsabilité est imposée légalement, cette déclaration de conditions de garantie exclut toute indemnisation de dommages extérieurs à l'appareil dont le consommateur voudrait faire prévaloir les droits. Dans le cas d'une responsabilité reconnue légalement, la compensation n'excèdera pas la valeur d'achat de l'appareil.

    Ces conditions de garantie sont valables uniquement pour des appareils achetés etutilisés en Belgique. Pour les appareils exportés, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu'ils satisfont aux conditions techniques (p. ex. : la tension, la fréquence, les prescriptions d'installation, le type de gaz, etc.) pour le pays concerné, et qu'ils supportent les conditions climatiques et environnementales locales. Pour les appareils achetés à l'étranger, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu 'ils répondent bien aux qualifications requises en Belgique. Des adaptations indispensables ou souhaitées ne sont pas couvertes

par la garantie et ne sont pas possibles dans tousles cas. Le service clientèle se tient à votre disposition, également après expiration de la période de garantie.

Adresse de notre service clientèle:

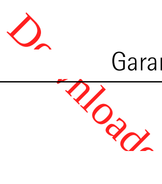
Belgique

Electrolux Home Products Consumer services
Belgium ELECTROLUX SERVICE
Bergensesteenweg, 719
1502 Lembeek
Téléphone 02/363.04.44
Téléfax 02/363.04.00 ou 02/363.04.60
E-mail: consumer.services@electrolux.be

Pièces détachées, accessoires et produits d'entretien: pour la Belgique: vous pouvez commander des pièces détachées, accessoires et consommables online àl'adresse http://www.aeg-home.be/fr

Luxembourg

Grand-Duché de Luxembourg
ELECTROLUXHOME PRODUCTS Consumer services
Rue de Bitbourg, 7
L-1273Luxembourg -Hamm
Téléphone 00 352 42 431 -1
Téléfax 00 352 42 431-360
E-mail: consumer-service.luxembourg@electrolux.lu

GARANTIE EUROPEENNE

Cet appareil est garanti par Electrolux dans chacun des pays énumérés au dos de cette notice et pour la période spécifiée par la garantie ou, à défaut, par la législation en vigueur. Si vous déménagez d'un pays dans un autre pays repris dans la liste, la garantie déménagera avec vous dans les conditions suivantes:

La garantie commence à la date à laquelle l'appareil a effectivement été acheté à l'origine telle qu'elle apparaîtra sur production d'un document d'achat valable délivré par le vendeur de l'appareil.



La garantie est valable pour la même période et couvre le remplacement de pièces détachées et la main-d'oeuvre dans les mêmes conditions que celles prévues pour votre nouveau pays de résidence pour le type de modèle ou la gamme d'appareils particuliers.

La garantie de l'appareil est exclusivement reconnue à l'acheteur d'origine et ne peut être cédée à un autre utilisateur de l'appareil.

L'appareil devra être installé et utilisé conformément aux instructions fournies par Electrolux, l'usage étant limité à des applications ménagères et à des fins non commerciales.

L'appareil sera installé conformément à toutes les prescriptions et législations en vigueur dans votre nouveau pays de résidence.

Les dispositions de cette garantie européenne n'affecte en aucune manière les droits qui vous sont reconnus par la loi.

Dear Customer

Thank you for choosing one of our high-quality products.

With this appliance you will experience the perfect combination of functional design and cutting edge technology.

Convince yourself that our appliances are engineered to deliver the best performance and control - indeed we are setting the highest standards of excellence.

In addition to this you find environmental and energy saving aspects as an integral part of our products.

To ensure optimal and regular performance of your appliance please read this instruction manual carefully. It will enable you to navigate all processes perfectly and most efficiently. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

We wish you much joy with your new appliance.

The following symbols are used in this manual:


Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance


General information and tips


Environmental information



Contents

Instruction booklet

⚠ Safety information

Prior to using for the first time

- The safety of AEG/ELECTROLUX appliances complies with the industry standards and with legal requirements on the safety of appliances. However, as manufacturers, we feel it is our duty to provide the following safety notes. You **MUST** read them carefully before installing or using the appliance.
- It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can get to know the functioning of the appliance and the relevant warnings.
- You MUST read them carefully before installing or using the appliance.
- Before first starting up, check the machine for any damage incurred during transport. Never connect up a damaged machine. If parts are damaged, contact your supplier.
- If the appliance is delivered in the winter months when there are minus temperatures: Store the washing machine at room temperature for 24 hours before using for the first time.

General safety

It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.

During high temperature wash programmes the door glass may get hot. Do not touch it!

Make sure that small pets do not climb into the drum. To avoid this, please check into the drum before using.

Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.

Only use the advised quantities of fabric softener and detergent. Damage to the fabric can ensue if you over-fill. Refer to the manufacturer's recommendations of quantities.

Wash small items such as socks, laces, washable belts etc in a washing bag or pillow case as it is possible for such items to slip down between the tub and the inner drum.

Do not use your washing machine to wash articles with whalebones, material without hems or torn material.

Always unplug the appliance and turn off the water supply after use, clean and maintenance.

This appliance is provided with a white drum light. It is class 1, in accordance with IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001 standard. Should the appliance drum light need to be replaced, this must be carried out by a Service Centre.

Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.

Installation

This appliance is designed for domestic use. It must not be used for purposes other than those for which it was designed.

When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.

All packing and transit bolts must be removed before use. Serious damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.

After having installed the appliance, check that it is not pressing or standing on its electrical supply cable, inlet hose and drain hose.

If the machine is situated on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely

Always be sure, that there is no water leakage from hoses and their connections after the installation.

If the appliance is installed in a location subject to frost, please read the "**dangers of freezing**" chapter.

Any plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified plumber or competent person.

Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.

Use

This appliance is designed for domestic use. It must not be used for purposes other than those for which it was designed.

Only wash fabrics which are designed to be machine washed. Follow the instructions on each garment label.

Do not overload the appliance. See the relevant section in the user manual.

Before washing, ensure that all pockets are empty and buttons and zips are fastened. Avoid washing frayed or torn articles and treat stains such as paint, ink, rust, and grass before washing. Underwired bras must NOT be machine washed.

Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine washed. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.

Never pull the power supply cable to remove the plug from the socket; always take hold of the plug itself.

Never use the washing machine if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the washing machine is accessible.

Child Safety

This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This washing machine is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

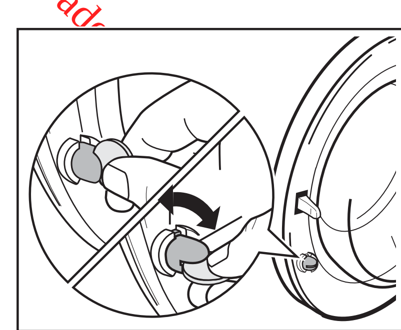
Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - danger of suffocation! Keep them out of children's reach.

Keep all detergents in a safe place out of children's reach.

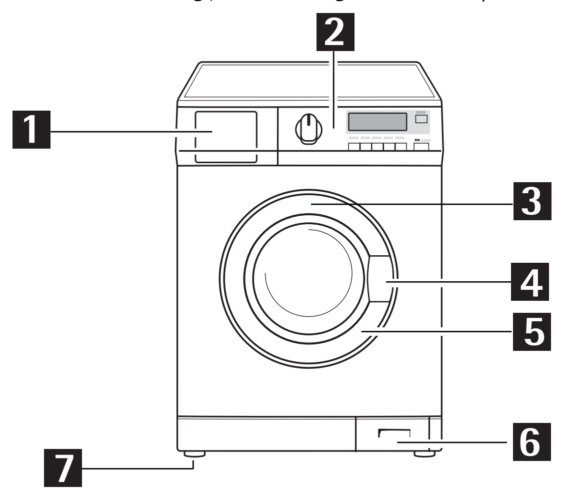


Make sure that children or pets do not climb into the drum. To avoid this the machine incorporates special feature. To activate this device, rotate the button (without pressing it) inside the door clockwise until the groove is horizontal. If necessary use a coin. To disable this device and restore the possibility of closing the door, rotate the button anti-clockwise until the groove is vertical.



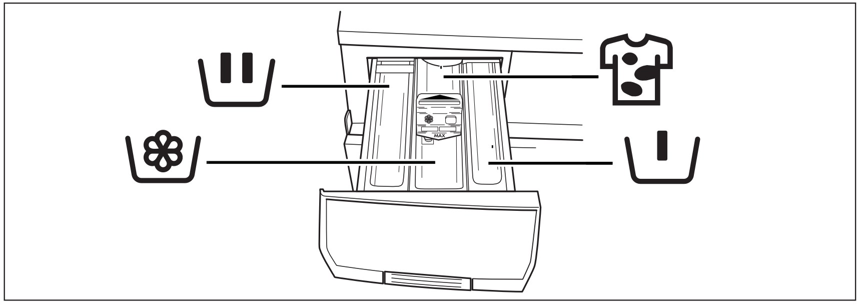
Product description

Your new appliance meets all modern requirements for effective treatment of laundry with low water, energy and detergent consumption.



1 Detergent dispenser drawer
2 Control panel
3 Drum light
4 Door opening handle
5 Rating plate
6 Drain pump
7 Three adjustable feet; The rear foot on the left-hand side is automatic

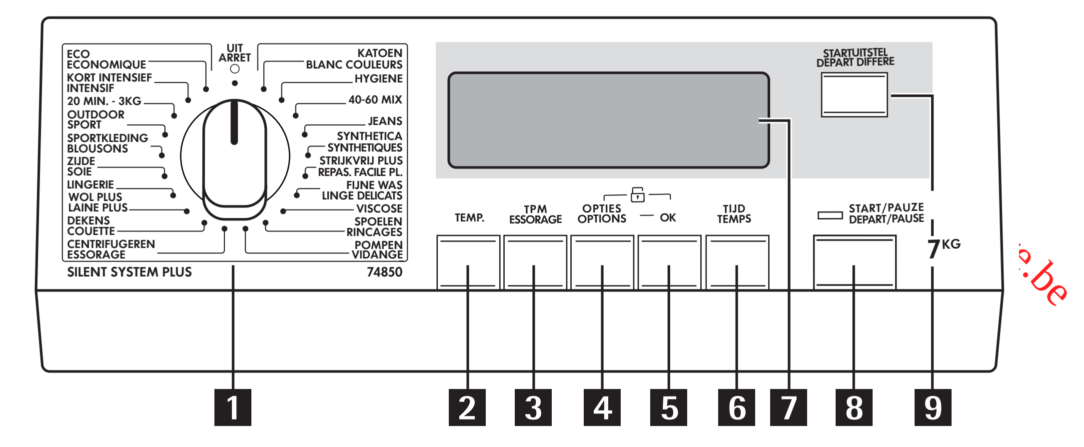
Detergent dispenser drawer



- Compartment for **prewash phase** used for **main wash**
- Compartment for powder or liquid detergent used for **main wash**.
- Compartment for **liquid additives** (fabric softener, starch).
- Compartment for stain remover used for main wash with **STAIN - option**.

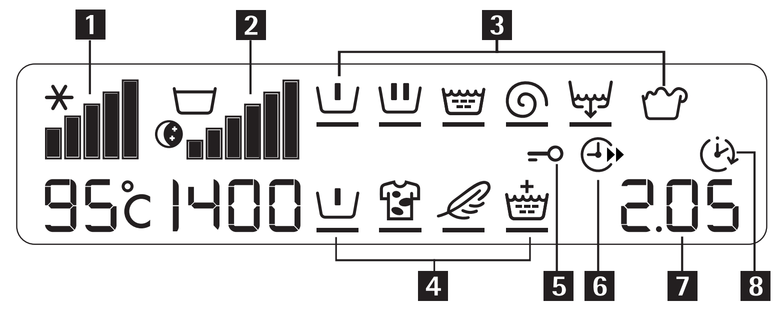


Control panel



1 Programme selector dial
2 «Temperature» button
3 «Spin reduction» button
4 «Options» button
5 «OK» button
6 «Quick» button
7 Display
8 «Start/Pause» button
9 «Delay start» button

Display



1 Temperature - symbol
2 Spin Speed, Rinse Hold, Night Cycle - symbol
3 Programme phase - symbols
4 Options
5 Door - symbol (door locked)
6 «Quick» - option symbol
7 Washing programme duration or delayed start
8 Delay start - symbol

First Use

Ensure that the electrical and water connections comply with the installation instructions.

Remove the polystyrene block and any material from the drum.

Personalization

Acoustic signals

The machine is provided with the acoustic device, which sounds in the following cases:

- at the end of the cycle
- in the event of operating problems

By pressing the **«SPIN»** and **«OPTIONS»** buttons simultaneously for about 6 seconds, the acoustic signal is deactivated (except for the events of operating problems).

By pressing these 2 buttons again, the acoustic signal is reactivated.

Child safety lock

This device permits you to leave the appliance unsupervised without having the worry that children might be injured by or cause damage to the appliance.

This function remains able also when the washer-dryer is not working.

There are two different ways to set this option:

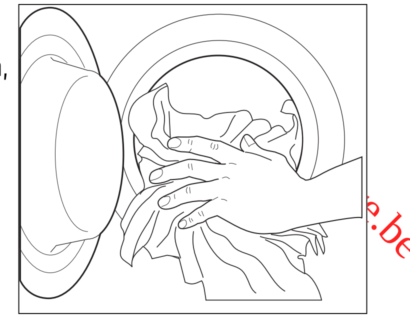
- before pressing the «Start/Pause»: it will be impossible to start the machine.
- after pressing the «Start/Pause» it will be impossible to change any other programme or option.

To enable (disable) this option press simoultaneously for about 6 seconds **«Options»** and **«Ok»** buttons until the icon appears (disappears) on (from) the display.

Daily Use

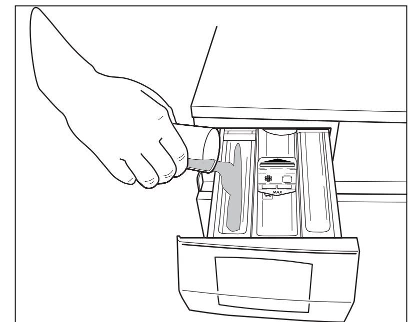
Load the laundry

1. Open the door by carefully pulling the door handle outwards. Place the laundry in the drum, one item at a time, shaking them out as much as possible.
2. Close firmly the door. You must hear a click during closing.
   Attention! Do not embed the laundry between the door and the rubber joint.

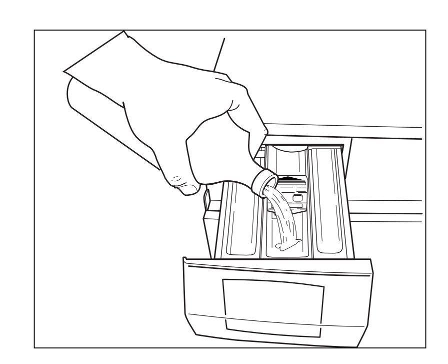


Measure out the detergent and the fabric softener

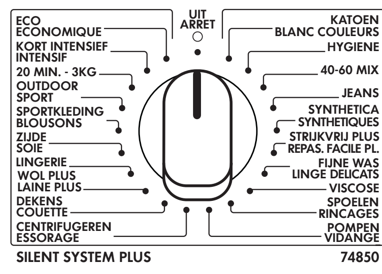
Your new appliance was designed to reduce water, energy and detergent consumption.



1. Pull out the dispenser drawer until it stops. Measure out the amount of detergent required, pour it into the main wash compartment and, if you wish to carry out the **prewash** phase, pour the detergent into the compartment marked .
   For programmes with the **STAIN** option pour the stain remover into the compartment marked .
2. If required, pour fabric softener into the compartment marked (the amount used must not exceed the **MAX** mark in the drawer). Close the drawer gently.



Select the required programme



You can choose the right programme for any type of laundry following the descriptions on the washing programme tables (see Washing Programmes).

Turn the programme selector dial to the required programme. The programme selector determines the type of washing cycle (e.g. water level, drum movement, number of rinses) and the washing temperature according to the type of laundry.

The **Start/Pause** light starts to flash and the Display shows the duration of the selected programme.

The selector dial can be turned either clockwise or anticlockwise. Position **O** (UIT/ARRET) to Reset programme/Switching OFF of the machine.

At the end of the programme the selector dial must be turned to position O, to switch the machine off.

Attention!

If you turn the programme selector dial to another programme when the machine is working, the Yellow **Start/Pause** pilot light will flash 3 times and the message **Err** is displayed on the display to indicate a wrong selection. The machine will not perform the new selected programme.

Select the temperature



Press this button repeatedly to increase or decrease the temperature, if you want your laundry to be washed at a temperature different from the one proposed by the washing machine.

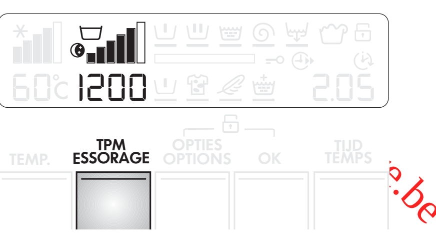
The maximum temperatures for each washing programme can be checked in the paragraph «**Washing programmes**».

The symbol of cold wash corresponds to --°C (✱).



Select the spin speed, Night cycle or Rinse hold option

Press the **Spin** button repeatedly to change the spin speed, if you want your laundry to be spun at a speed different from the one proposed by the washing machine.



Maximum speeds are: 1600 rpm or 1400 rpm depending on the model:

- for COTTOINS, HYGIÈNE, 40-60 MIX, ECONOMY: 1400 rpm (L74850) or 1600 rpm (L76850);
- for JEANS, SYNTHETICS, EASY IRON, DELICATES, VISCOSE, WOOL, LINGERIE, SILK, SPORT INTENSIVE, 20 MIN.-3 KG, QUICK INTENSIVE: 1200 rpm ;
- for SPORT JACKETS and BLANCKET: 800 rpm;



For the compatibility between options and washing programmes consult the chapter «Washing programmes».

«Rinse hold» : by selecting this option the water of the last rinse is not emptied out to prevent the fabrics from creasing. At the end of the programme, 0 and -symbol will flash on the display, symbol (door locked) remains lit, the Start/Pause pilot light goes off and the door is blocked to indicate that the water must be emptied out.

To empty the water out:

- turn the programme selector dial to **O**
- select the Drain or Spin programme
- reduce the spin speed if needed, by means of the relevant button
- press the **Start/Pause** button
- when the programme has finished the display shows a flashing 0. the symbol **Door** goes off and the door can be opened.

«Night cycle» **:** by selecting this option, the machine will not drain the water of the last rinse, so as not to wrinkle the laundry. As all spinning phases are suppressed, this washing cycle is very noiseless and it can be selected at night or in times with a more economical power rate. On Cottons, 40-60 Mix, Synthetics, Jeans, Delicates, Viscose, Lingerie, Silk and Sport Intensive programmes (except Easy iron, Blanket, 20 Min. - 3 KG and Sport Jackets) the rinses will be performed with more water. At the end of the programme, 0 and symbol will flash on the display, the door -symbol (door locked) remains lit, the Start/Pause pilot light goes off and the door is blocked to indicate that the water must be emptied out.

To empty out the water, please read the previous option chapter.

Programme option buttons

Depending on the programme, different functions can be combined.

Attention: Not all the options are compatible between themselves. The symbols of the incompatible options disappear.

Anyway, if an option, which is not compatible with the set washing programme or any other option, is selected, the **Err** message is displayed for few seconds and the yellow Start/Pause pilot light starts flashing.

You must select the options after you have selected the programme but before pressing the «Start/Pause» button. Press the «Options» button: All the option symbols appear on the display.



To scroll all the available options, depress the «Options» buttons. The corresponding symbol appear on the display and starts flashing.

Depress the **OK** button to activate and confirm your choice. A black dash appears under the selected symbol to indicate that this option has been set. Depress the same button to deactivate the option.

After selecting the options, wait about 10 seconds untill the display gets back to the default status. The selected options appear on the display.

Select the Prewash option

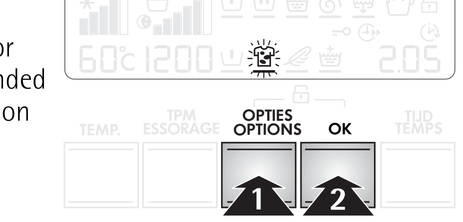
Select this option if you wish your laundry to be prewashed at 30°C before the main wash.

The Prewash ends with a short spin in programmes for cotton and synthetic fabrics, whereas in the programmes for delicate fabrics the water is only drained.

For the compatibility between this option and washing programmes consult the chapter «Washing programmes».

The relevant symbol will appear on the display.

Select the Stain option



Select this option to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover (extended main wash with time optimised stain action phase).

This option **is not** available with a temperature lower than 40°C.




For the compatibility between this option and all washing programmes consult the chapter «Washing programmes».



Attention! If you wish to perform a programme with the stain option, pour stain remover into compartment .

Select the option Sensitive



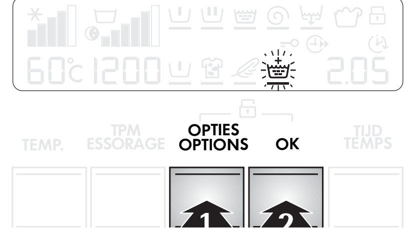
By depressing this button the washing intensity will be reduced. The machine adds one rinse in the programmes for COTTONS, 40°-60° MIX and SYNTHETICS.

This option is non compatible with Extra Rinse option.

For the compatibility between this option and washing programmes consult the chapter «Washing programmes».

This option is recommended for non fast coloureds items.

Select an additional rinse



This appliance is designed for saving water. However, for people with a very delicate skin (allergic to detergents) it may be necessary to rinse the laundry using an extra quantity of water (extra rinse).

For the compatibility between this option and washing programmes consult the chapter «Washing programmes».

If you wish to ativate this option permanently for every washing cycle, depress simoultaneously **Temp.** and **Essorage** for about 6 seconds: the symbol illuminates on the display. This option remains active permanently.
If you wish to cancel it depress the same buttons untill the symbol desappears.

Select the Quick option



The washing machine proposes by default the washing cycle for «Normally soiled laundry». The washing cycle can be shorted by means of the «TEMPS» button.

This option can be selected with the washing programmes for COTTONS, SYNTHETICS and DELICATES.

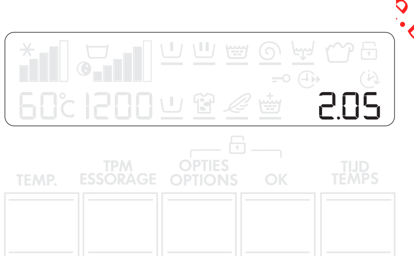
By pressing this button once, the corresponding symbol appears on the display and you will be able to short the washing duration for «Daily soiled laundry». The display will show the shorted washing time. To be used for daily soiled laundry. The maximum load size is 7 kg for cotton and 3.5 kg for synthetics and delicates.

By pressing this button twice, the corresponding symbol remains alight on the display and you will be able to short the washing duration for «lightly soiled laundry». The display will show the shorted washing time.
The display will show the shorted washing time. To be used for very lightly soiled laundry only. The maximum load size is 3.5 kg for cotton and 2 kg for synthetics and delicates.

Display

The display shows the following information:

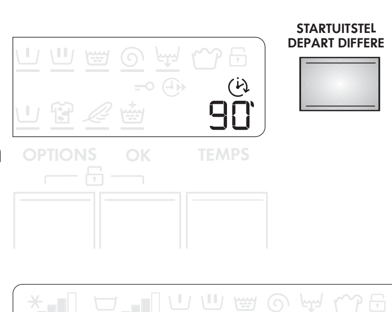
Duration of the selected programme



After selecting a programme, the duration is displayed in hours and minutes (for example *2.05*). The duration is calculated automatically on the basis of the maximum recommended load for each type of fabric.

After the programme has started, the time remaining is updated every minute.

Delay start



The selected delay (20 hours max) set by means of the relevant button appears on the display for about 3 seconds, then the duration of the previously selected programme is displayed.

The Delay Start symbol ⏲ will appear on the display.

The delay time value decreases by one unit every hour and then, when remains 1 hour, the time decreases every minute.



Incorrect option selection

If an option which is not compatible with the set wash programme is selected, the message **Err** is displayed for about 2 seconds and the yellow Start/Pause light start flashing.



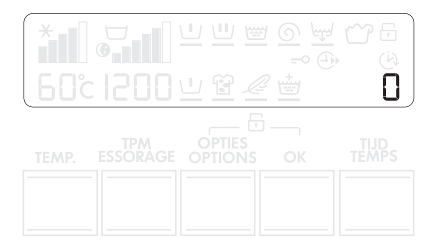
Alarm codes

In the event of operating problems, some alarm codes can be displayed, for example



E20 (see paragraph «Something not working»).

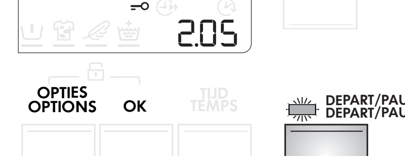
End of the programme



When the programme has finished a flashing zero (0 is displayed, the «Door» ⊸ - symbol disappears and the door can be opened.

Select the «Start/Pause»

To start the selected programme, press the **Start/Pause** button; the corresponding red pilot light stops flashing.



The «Door» ⊸ symbol appears on the display to indicate that the appliance has started operating and the door is locked.

The «Door» ⊸ symbol indicates if the door can be opened:

- the «Door» ⊸ symbol is on: the door cannot be opened. The appliance is performing a washing programme.
- the «Door» ⊸ symbol is off: the door can be opened. The washing programme is finished.

To interrupt a programme which is running, depress the **Start/Pause** button: the corresponding red pilot light starts to flash.

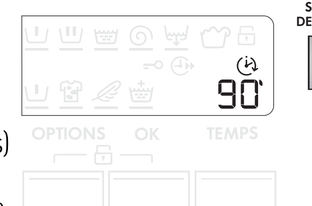
To restart the programme from the point at which it was interrupted, **press** the **Start/Pause** button **again**.

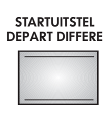
If you have chosen a delayed start, the machine will begin the countdown.

If an incorrect option is selected, the integrated yellow pilot light of the Start/Pause button flashes for 3 times, the message **Err** is displayed for about 2 seconds.

Select the Delay Start

Before you start the programme, if you wish to delay the start, press the Delay Start button repeatedly, to select the desired delay.





The corresponding symbol will appear on the display

The selected delay time value (up to 20 hours) will appear on the display for about 3 seconds, then the duration of the programme will appear again.

You must select this option after you have set the programme and before you press the **Start/Pause** button.

You can modify or cancel the delay time at any moment, before you press the **Start/Pause** button.

If you wish to add laundry in the machine during the delay time, press Start/Pause button to put the machine in pause. Then wait for some minutes, until the «Door» symbol stops flashing before opening the door. After you have closed the door, press the Start/Pause button again.

The washing programme can be delayed from 30 min - 60 min - 90 min, 2 hours and then by 1 hour up to a maximum of 20 hours by means of this button.

Selecting the delayed start:

- Select the programme and the required options;
- Select the delay start;
- Depress «Start/Pause» button: the machine starts its hourly countdown. The programme will start after the selected delay has expired.

Cancelling the delayed start:

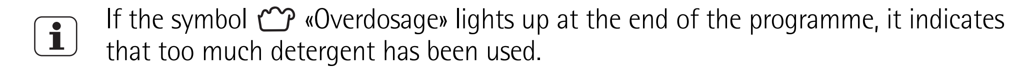
- set the washing machine to PAUSE by pressing the **Start/Pause** button;
- press the Delay Start button until the symbol 0' is displayed;
- press the **Start/Pause** button again to start the programme.

The **Delay Start** option can not be selected with Drain programme.

Programme progress display

The programme progress display shows the washing phases of the selected programme.

During the washing, a black line flashes under the washing phase symbole of the running programme. At the end of each washing phase , the line under the corresponding symbol becomes fixed.



If the symbol «Overdosage» lights up at the end of the programme, it indicates that too much detergent has been used.

Altering an option or a running programme

It is possible to change any option before the programme carries it out. Before you make any change, you must pause the washing machine by pressing the **Start/Pause** button.



Changing a running programme is possible **only by resetting it**. Turn the programme selector dial to O/Off and then to the new programme position. The washing water in the tub will be not emptied out. Start the new programme by depressing the **Start/Pause** button again.

Interrupting a programme

Depress the **Start/Pause** button to interrupt a programme which is running, the corresponding light starts to flash. Depress the button again to restart the programme.



Cancelling a programme

Turn the selector dial to O/Off to cancel a programme which is running. Now you can select a new programme.

Opening the door after the programme has started

First set the machine to pause by pressing the **Start/Pause** button.

- if the «Door» symbol disappears, the door can be opened.
- if the «Door» symbol doesn't go off, it means that the machine is already heating, that the water level is above the bottom edge of the door. In this case the door can not be opened.
- If you cannot open the door but you need to open it, you have to switch the machine off by turning the selector dial to O/Off. After about 3 minutes the door can be opened **(pay attention to the water level and temperature!)**.

At the end of the programme

The machine stops automatically, the Start/Pause button pilot light goes off, a flashing 0 appears on the display and the acoustic signal sounds for 2 minutes.

If the **Rinse Hold** or **Night Cycle** option has been selected, the «Door» symbol is still on and the door remains locked to indicate that the water must be emptied out before opening the door.

To empty out the water please read the steps on the Rinse Hold option paragraph.

Turn the programme selector dial to O/Off to switch the machine off. Remove the laundry from the drum and carefully check that the drum is empty.

If you do not intend to carry out another wash, close the water tap. Leave the door open to prevent the formation of mildew and unpleasant smells.

Washing programmes

Programme/ Temperature	Type of laundry	Options	Description of the programme
WHITE COTTONS 95°-60°	White cotton: e.g. sheets, tablecloths, household linen.	Spin reduction/ / - (*) - - -	Main wash from 95°C to 60°C 3 rinses Long spin
COLOURED COTTONS 60°-50°-40°-30°-cold **40-60 MIX**	Coloured cotton and linen: work garments, sheets, household linen, underwear, towels.	Spin reduction/ / - (*) - - - **(not possible with 40-60 MIX)**	Main wash from 60°C to cold 3 rinses Long spin
HYGIENE 60°	Special programme for white cottons	Spin reduction/ - (*)	Main wash at 60°C Long spin
JEANS 60°-50°-40°-30°-cold **Max.load 3,5 kg**	Special programme for the items like pants, shirts or jackets in jeans	Spin reduction/ /	Main wash from 60°C to cold 5 rinsees Long spin at 1200 rpm
SYNTHETICS 40°-30°-cold	Synthetic or mixed fabrics: underwear, coloured garments, non-shrink shirts, blouses.	Spin reduction/ / - (*) - - -	Main wash from 60°C to cold 3 rinses Short spin
EASY IRON 60°-50°-40°-30°-cold **Max. load 1,5 kg**	Synthetic or mixed fabrics: underwear, coloured garments, non-shrink shirts, blouses.	Spin reduction/ -	Main wash from 60°C to cold 4 rinsees Short spin at 1200 rpm
DELICATES 40°-30°-cold	Delicate fabrics: for example curtains	Spin reduction/ / - (*) - -	Main wash from 40°C to cold 3 rinses Short spin

Washing programmes

Programme/ Temperature	Type of laundry	Options	Description of the programme
VISCOSE **Max. load 3,5 kg**	Viscose items	Spin reduction/ / - (*) -	Main wash from 40°C to cold 3 rinses Short spin
RINSES	Separate rinse cycle for hand washed items.	Spin reduction/ /	Long spin
DRAIN	For emptying out the last rinse water in programmes with the Rinse Hold and Night cycle option.		Drain
SPIN	Separate spin for cottons	Spin reduction	Drain and long spin
BLANKET **Max. load 2 kg**	Short cycle for blankets	Spin reduction	Main wash from 40°C to 30°C 2 rinses Short spin at 800 rpm
WOOL 40°-30°-cold	Garments bearing the “Pure new wool, non-shrink, machine washable” or “Handwash” label	Spin reduction/ /	Main wash from 40°C to cold 3 rinses Short spin
LINGERIE 40°-30°-cold **Max. load 1 kg**	Special programme for extremly delicate handwashed garments	Spin reduction/ /	Main wash from 40°C to cold 3 rinses Short spin
SILK 30°-cold **Max. load 1 kg**	Silk items to be gentle washed and spun.	Spin reduction/ /	Main wash from 30°C to cold 3 rinses Short spin

Washing programmes

Programme/ Temperature	Type of laundry	Options	Description of the programme
SPORT JACKETS 40°-30°-COLD **Max. load 2 kg**	Special programme for sport clothes	Spin reduction/	Main wash from 40°C to cold 3 rinses Short spin
SPORT INTENSIVE Max. load. 2,5 kg	Special programme for heavily soiled sportwear items	Spin reduction/ /	Prewash at 30° Main wash from 40°C to cold 3 rinses Short spin at 1200 rpm
20 MIN. – 3 Kg 30°	For slightly soiled fabrics, except wool	Spin reduction	Main wash at 30° 2 rinses Short spin at 1200 rpm
QUICK INTENSIVE 60°-50°-40° **Max. load. 5 kg**	To use for cotton or mixed fabrics, slightly soiled or worn only once	Spin reduction/	Main was from 60° to 40°C 3 rinses Short spin at 1200 rpm
ECONOMY 60°	**White and coloured cotton – economy,** lightly-normally soiled items, shirts, underwear.	Spin reduction/ / - (*) - -	Main wash at 60°C 2 rinses Long spin
O/Off	For cancelling the programme which is running or to switch the machine off.		

* Stain option can be selected only at the temperature of 40°C or higher.

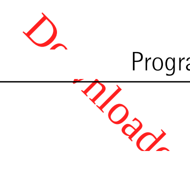


Washing programmes

Type of fabric	Max. Load
COTTONS	7 kg
SYNTHETICS, DELICATES and VISCOSE	3,5 kg
JEANS	3,5 kg
EASY IRON	1,5 kg
BLANKET	2 kg
WOOL (HANDWASH)	2 kg
LINGERIE and SILK	1 kg
SPORT JACKETS	2 kg
20 MIN. - 3 KG	3 kg
SPORT INTENSIVE	2.5 kg
ECONOMIY	7 kg
QUICK INTENSIVE	5 kg

Programme informations

HYGIENE	The washing program for white cottons. This program eliminates the micro-organisms thanks to the washing by 60°C and an additional rinse. So that this action is more effective, place into the compartment "Stains" a special additive "Hygiene" and select the option "Stains". Recommended maximum spin speed: 1400 rpm (LAVAMAT 74850) and 1600 rpm (LAVAMAT 76850).
40-60 MIX	Special programme for white and coloured cotton suitable for different washing temperatures. This programme can be used for laundry, which should be washed at 40°C or 60°C separately. So, you can put into the drum the maximum load capacity in order to save energy and water. You will obtain the same good washing result as a normal programme at 60°C.
Jeans	With this programme it is possible to wash items like pants, shirts or jackets in Jeans and also jersey realized with hi-tech materials. (The Extra Rinse option will be activated automatically). The maximum spin speed is 1200 rpm.
Easy iron	Selecting this programme the laundry is gently washed and spun to avoid any creasing. In this way ironing is easier. Furthermore the machine will perform additional rinses.
Viscose	Special programme for fabrics such a viskose, cupro, lyocell, which will be washed with a more gently machine action than in the Delicats programme and with a more intensive cleaning action than the «Handwash» programme.
Blanket	Washing programme for a single synthetic blanket, bedspread etc. The washing temperature is 30°C and 40°C. The spin is performed at 800 rpm.
Wool (Handwash)	Washing programme for machine washable wool as well as for hand washable woollens and delicate fabrics with the "hand washing" care symbol .
Lingerie	This programme is suitable for very delicate items, as lingerie, bras and underwear etc. The maximum washing temperature is 40°C. The maximum spin speed is automatically reduced to 1200 rpm.



Programme informations

Silk	Delicate washing programme suitable for silk and mixed synthetic items. Washing temperature is 30°C. The maximum spin speed is automatically reduced to 1200 rpm.
Sport Jackets	Special program for sport clothes washing. The maximum temperature is 40°C. The maximum spin speed is 800 rpm. By selecting this program, do not add any additives.
Sport Intensive	This programme is suitable for washing heavily soiled sport items. The machine will add automatically a prewash phase before the main wash to eliminate mud stains. We recommend you **not** to put the detergent into the compartent of the detergent drawer. Washing temperature is 40°C. The maximum spin speed is 1200 rpm.
20 MIN. - 3 Kg	Special program at 30°C, duration - approx. 20 minutes, ideal for laundry to be refreshed: e.g. a sport jacket worn only once or slightly soiled or new garments.
Quick Intensive	Quick washing programme, to be used for lightly soiled white/fast coloured cottons and mixed fabrics.
Economy	This programme can be selected for slightly or normally soiled cotton items. The temperature will decrease and the washing time will be extended. This allows to obtain a good washing efficiency by saving energy.
Rinses	With this programme it is possible to rinse and spin cotton garments which have been washed by hand. The machine performs 3 rinses, followed by a final long spin. The spin speed can be reduced by depressing the **Spin Speed** button.
Drain	For emptying out the water of the last rinse in programmes with the Rinse Hold and Night Cycle option. Turn first the programme selector dial to **O**, then select programme **Drain** and depress the Start/Pause button.
Spin	Separate spin for hand washed garments and after programmes with the Rinse Hold and Night Cycle option. Before selecting this programme the selector dial must be turned to **O**. You can choose the speed by means of the relevant button to adapt it to the fabrics to be spun.

Preparing the wash cycle

Sorting out the laundry

Follow the wash code symbols on each garment label and the manufacturer's washing instructions. Sort the laundry as follows: whites, coloureds, synthetics, delicates, woollens.

Temperatures

95° or 90°	for normally soiled white cottons and linen (e.g. tea cloths, towels, tablecloths, sheets...).
60°/50°	for normally soiled, colour fast garments (e.g. shirts, night dresses, pyjamas....) in linen, cotton or synthetic fibres and for lightly soiled white cotton (e.g. underwear).
40°-30°- Cold	for delicate items (e.g. net curtains), mixed laundry including synthetic fibres and woollens bearing the label «pure new wool, machine washable, non-shrink».

Before loading the laundry

Never wash whites and coloureds together. Whites may lose their "whiteness" in the wash.

New coloured items may run in the first wash; they should therefore be washed separately the first time.

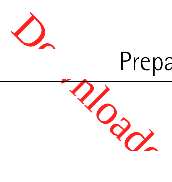
Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. hair clips, safety pins, pins).

Button up pillowcases, close zip fasteners, hooks and poppers. Tie any belts or long tapes.

Remove persistent stains before washing.

Rub particularly soiled areas with a special detergent or detergent paste.

Treat curtains with special care. Remove hooks or tie them up in a bag or net.

Maximum loads

Recommended loads are indicated in the washing programme charts.

General rules:

Cotton, linen: drum full but not too tightly packed;

Synthetics: drum no more than half full;

Delicate fabrics and woollens: drum no more than one third full.

Washing a maximum load makes the most efficient use of water and energy.

For heavily soiled laundry, reduce the load size.

Washing a maximum load makes the most efficient use of water and energy. For heavily soiled laundry, reduce the load size.

Laundry weights

The following weights are indicative:

bathrobe	1200 g
napkin	100 g
quilt cover	700 g
sheet	500 g
pillow case	200 g
tablecloth	250 g
towelling towel	200 g
tea cloth	100 g
night dress	200 g
ladies' briefs	100 g
man's work shirt	600 g
man's shirt	200 g
man's pyjamas	500 g
blouse	100 g
men's underpants	100 g



Removing stains

Stubborn stains may not be removed by just water and detergent. It is therefore advisable to treat them prior to washing.

Blood: treat fresh stains with cold water. For dried stains, soak overnight in water with a special detergent then rub in the soap and water.

Oil based paint: moisten with benzine stain remover, lay the garment on a soft cloth and dab the stain; treat several times.

Dried grease stains: moisten with turpentine, lay the garment on a soft surface and dab the stain with the fingertips and a cotton cloth.

Rust: oxalic acid dissolved in hot water or a rust removing product used cold. Be careful with rust stains which are not recent since the cellulose structure will already have been damaged and the fabric tends to hole.

Mould stains: treat with bleach, rinse well (whites and fast coloureds only).

Grass: soap lightly and treat with bleach (whites and fast coloureds only).

Ball point pen and glue: moisten with acetone (*), lay the garment on a soft cloth and dab the stain.

Lipstick: moisten with acetone as above, then treat stains with methylated spirits. Treat any residual marks with bleach.

Red wine: soak in water and detergent, rinse and treat with acetic or citric acid, then rinse. Treat any residual marks with bleach.

Ink: depending on the type of ink, moisten the fabric first with acetone (*), then with acetic acid; treat any residual marks on white fabrics with bleach and then rinse thoroughly.

Tar stains: first treat with stain remover, methylated spirits or benzine, then rub with detergent paste.

(*) do not use acetone on artificial silk.

Detergents and additives

Good washing results also depend on the choice of detergent and use of the correct quantities to avoid waste and protect the environment.

Although biodegradable, detergents contain substances which, in large quantities, can upset the delicate balance of nature.

The choice of detergent will depend on the type of fabric (delicates, woollens, cottons, etc.), the colour, washing temperature and degree of soiling.

All commonly available washing machine detergents may be used in this appliance:

powder detergents for all types of fabric,

powder detergents for delicate fabrics (60°C max) and woollens,

liquid detergents, preferably for low temperature wash programmes (60°C max) for all types of fabric, or special for woollens only.

The detergent and any additives must be placed in the appropriate compartments of the dispenser drawer before starting the wash programme.

If using concentrated powder or liquid detergents, a programme **without** prewash must be selected.

The washing machine incorporates a recirculation system which allows an optimal use of the concentrated detergent.

Pour liquid detergent into the dispenser drawer compartment marked ⊔ **just before** starting the programme.

Any fabric softener or starching additives must be poured into the compartment marked ✿ before starting the wash programme.

Follow the product manufacturer's recommendations on quantities to use and **do not exceed the «MAX» mark in the detergent dispenser drawer.**

Quantity of detergent to be used

The type and quantity of detergent will depend on the type of fabric, load size, degree of soiling and hardness of the water used.

Follow the product manufacturers' instructions on quantities to use.

Use less detergent if:

- you are washing a small load,
- the laundry is lightly soiled,
- large amounts of foam form during washing.Pour le traitement des taches avant le cycle de lavage, conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées par le fabricant du produit. Si vous utilisez du produit de lavage pour traiter les taches, vous devez démarrer immédiatement le cycle de lavage.

Degrees of water hardness

Water hardness is classified in so-called “degrees” of hardness. Information on hardness of the water in your area can be obtained from the relevant water supply company, or from your local authority.

Note: A water softener must be added when water has a medium-high degree of hardness (from degree of hardness II). Follow the manufacturer's instructions. The quantity of detergent can then always be adjusted to degree of hardness I (= soft).

Level	**Characteristic**	Degrees of water hardness	
		German °dH	French °T.H.
1	soft	0-7	0-15
2	medium	8-14	16-25
3	hard	15-21	26-37
4	very hard	> 21	> 37



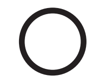
International wash code symbols

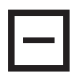
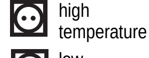
These symbols appear on fabric labels, in order to help you choose the best way to treat your laundry.

Energetic wash   **Delicate wash**	 Max. wash temperature 95°C	 Max. wash temperature 60°C	 Max. wash temperature 40°C	 Max. wash temperature 30°C	 Hand wash	 Do not wash at all

 **Bleaching**	 Bleach in cold water	 Do not bleach

 **Ironing**	 Hot iron max 200°C	 Warm iron max 150°C	 Lukewarm iron max 110°C	 Do not iron

 **Dry cleaning**	 Dry cleaning in all solvents	 Dry cleaning in perchlorethylene, petrol, pure alcohol, R 111 & R 113	 Dry cleaning in petrol, pure alcohol and R 113	 Do not dry clean

 **Drying**	 Flat	 On the line	 On clothes hanger	 high temperature low temperature Tumble dry	 Do not tumble dry

Care and cleaning

You must DISCONNECT the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.

Descaling

The water we use normally contains lime. It is a good idea to periodically use a water softening powder in the machine. Do this separately from any laundry washing, and according to the softening powder manufacturer's instructions.

This will help to prevent the formation of lime deposits.

After each wash

Leave the door open for a while. This helps to prevent mould and stagnant smells forming inside the appliance. Keeping the door open after a wash will also help to preserve the door seal.

Maintenance wash

With the use of low temperature washes it is possible to get a build up of residues inside the drum.

We recommend that a maintenance wash be performed on a regular basis.

To run a maintenance wash:

- The drum should be empty of laundry.
- Select the hottest cotton wash programme.
- Use a normal measure of detergent, must be a powder with biological properties.

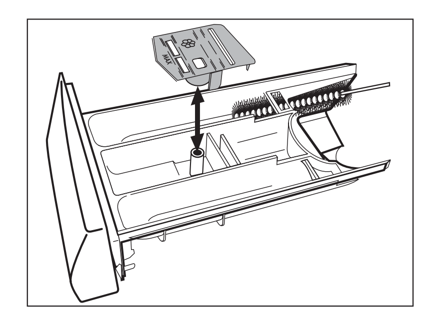
External cleaning

Clean the exterior cabinet of the appliance with soap and water only, and then dry thoroughly.
Important: do not use methylated spirits, solvents or similar products to clean the cabinet.

Detergent dispenser drawer

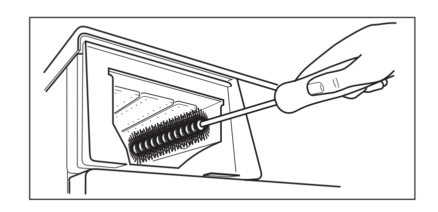
The detergent dispenser drawer should be cleaned regularly.

1. Remove the detergent dispenser drawer by pulling it firmly.





2. Remove the conditioner insert from the middle compartment.
3. Clean all parts with water.
4. Put the conditioner insert in as far as it will go, so that it is firmly in place.
5. Clean all parts of the washing machine, especially the nozzles in the top of the washing-in chamber, with a brush.



6. Insert the detergent dispenser drawer in the guide rails and push it in.

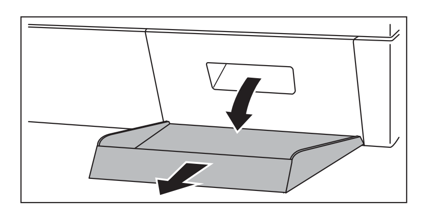
Drain pump

The pump should be inspected regularly and particularly if

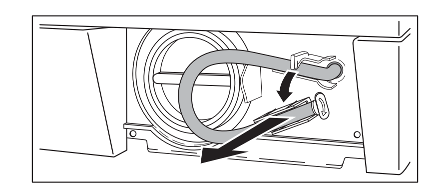
- the machine does not empty and/or spin
- the machine makes an unusual noise during draining due to objects such as safety pins, coins etc. blocking the pump.

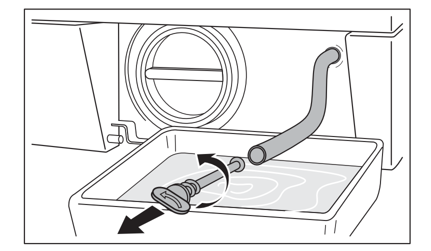
Proceed as follows:

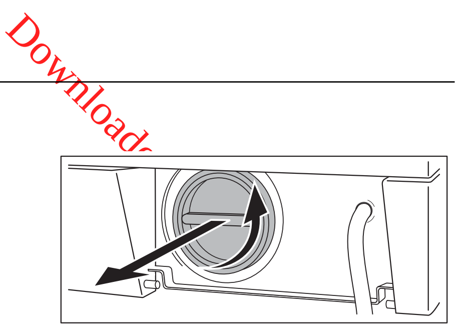
1. Disconnect the appliance.
2. If necessary wait until the water has cooled down.
3. Open the pump door.



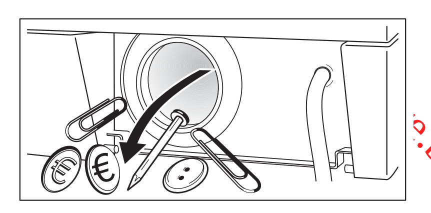
4. Place a container close to the pump to collect any spillage.
5. Release the emergency emptying hose, place it in the container and remove its cap.

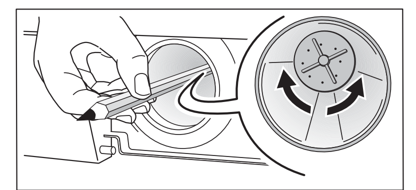




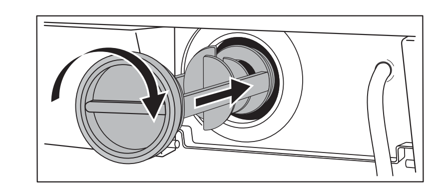


6. When no more water comes out, unscrew the pump and remove it. Always keep a rag nearby to dry up spillage of water when removing the pump.
7. Remove any objects from the pump impeller by rotating it.





8. Put the cap back on the emergency emptying hose and place the latter back in its seat.
9. Screw the pump fully in.
10. Close the pump door.



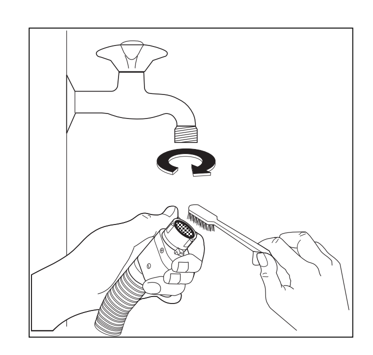
Warning!

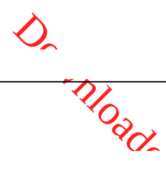
When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely retightened so as to stop leaks and young children being able to remove it.

Water inlet filter

If you notice that the machine is taking longer to fill, check that the filter in the water inlet hose is not blocked.

1. Turn off the water tap.
2. Unscrew the hose from the tap.
3. Clean the filter in the hose with a stiff brush.
4. Screw the hose back onto the tap.



Frost precautions

If the machine is installed in a place where the temperature could drop below 0°C, proceed as follows:

1. Close the water tap and unscrew the water inlet hose from the tap.
2. Place the end of the emergency emptying hose and that of the inlet hose in a bowl placed on the floor and let water drain out.
3. Screw the water inlet hose back on and reposition the emergency emptying hose after having put the cap on again.



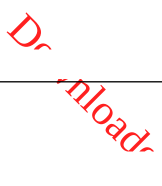
By doing this, any water remaining in the machine is removed, avoiding ice forming and consequently damage to the appliance.

When you use the machine again, make sure that the ambient temperature is above 0°C.

Emergency emptying out

If the water is not discharged, proceed as follows to empty out the machine:

1. pull out the plug from the power socket;
2. close the water tap;
3. if necessary, wait until the water has cooled down;
4. open the the pump door;
5. place a bowl on the floor and place the end of the emergency emptying hose into the bowl. Remove its cap. The water should drain by gravity into the bowl. Whe the bowl is full, put the cap back on the hose. Empty the bowl. Repeat the procedure until water stops flowing out;
6. clean the pump if necessary as previously described;
7. replace the emergency emptying hose in its seat after having plugged it;
8. screw the pump again and close the door.



Something not working

Certain problems are due to lack of simple maintenance or oversights, which can be solved easily without calling out an engineer. Before contacting your local Service Centre, please carry out the checks listed below.

During machine operation it is possible that the **yellow** Start/Pause pilot light flashes, one of the following alarm codes appears on the display and at the same some acoustic signals sound every 20 seconds to indicate that the machine is not working:



- E10 : problem with the water supply
- E20 : problem with the water draining
- E40 : door open.
- EF0 : Anti-flooding system has activated

Once the problem has been eliminated, press the **Start/Pause** button to restart the programme. If after all checks, the problem persists, contact your local Service Centre.

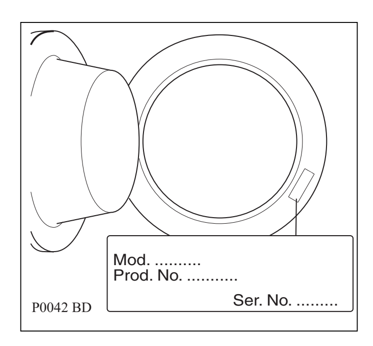
Problem	Possible cause/Solution
The washing machine does not start:	The door has not been closed. E40 • Close firmly the door. The plug is not properly inserted in the power socket. • Insert the plug into the power socket. There is no power at the socket. • Please check your domestic electrical installation. The main fuse has blown. • Replace the fuse. The selector dial is not correctly positioned and the Start/Pause button has not been depressed. • Please turn the selector dial and press the Start/Pause button again. The delay start has been selected. • If the laundry are to be washed immediately, cancel the delay start.

Problem	Possible cause/Solution
The machine does not fill:	The water tap is closed. *E10* • Open the water tap. The inlet hose is squashed or kinked. *E10* • Check the inlet hose connection. The filter in the inlet hose is blocked.*E10* • Clean the water inlet hose filter. The door is not properly closed. *E40* • Close firmly the door.
The machine fills then empties immediately:	The end of the drain hose is too low. • Refer to relevant paragraph in «water drainage» section.
The machine does not empty and/or does not spin:	The drain hose is squashed or kinked. *E20* • Check the drain hose connection. The drain pump is clogged. *E20* • Clean the drain pump. The option or Night Cycle has been selected. • Disable the or Night Cycle option . The laundry is not evenly distributed in the drum. • Redistribute the laundry.
There is water on the floor:	Too much detergent or unsuitable detergent (creates too much foam) has been used. • Reduce the detergent quantity or use another one. Check whether there are any leaks from one of the inlet hose fittings. It is not always easy to see this as the water runs down the hose; check to see if it is damp. • Check the water inlet hose connection. The drain hose is damaged. • Change it with a new one. The cap on the emergency emptying hose has not been replaced after cleaning the pump. • Put the cap back on the emergency emptying and place the latter back in its seat.

Problem	Cause possible/Solution
Unsatisfactory washing results:	Too little detergent or unsuitable detergent has been used. • Increase the detergent quantity or use another one. Stubborn stains have not been treated prior to washing. • Use commercial products to treat the stubborn stains. The correct temperature was not selected. • Check if you have selected the correct temperature. Excessive laundry load. • Introduce into the drum less laundry.
The door will not open:	The programme is still running. • Wait the end of washing cycle. The door lock has not been released. • Wait some minutes. There is water in the drum. • Select drain or spin programme to empty out the water.
The machine vibrates or is noisy:	The transit bolts and packing have not been removed. • Check the correct installation of the appliance. The support feet have not been adjusted • Check the correct levelling of the appliance. The laundry is not evenly distributed in the drum. • Redistribute the laundry. Maybe there is very little laundry in the drum. • Load more laundry.
Spinning starts late or the machine does not spin:	The electronic unbalance detection device has cut in because the laundry is not evenly distributed in the drum. The laundry is redistributed by reverse rotation of the drum. This may happen several times before the unbalance disappears and normal spinning can resume. If, after some minutes, the laundry is still not evenly distributed in the drum, the machine will not spin. • Redistribute the laundry.

Problem	Cause possible/Solution
The machine makes an unusual noise	The machine is fitted with a type of motor which makes an unusual noise compared with other traditional motors. This new motor ensures a softer start and more even distribution of the laundry in the drum when spinning, as well as increased stability of the machine.
No water is visible in the drum:	Machines based on modern technology operate very economically using very little water without affecting performance.
The display shows the alarm code: *EF0*	Anti-flooding system has activated. • Disconnect the appliance and contact the Service Force Centre
The drum light doesn't work:	Please contact your local Service Centre.

If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre. Before telephoning, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.



Technical Data

Dimensions	Width Height Depth (door included)	60 cm 85 cm 63 cm
Electrical connection Voltage - Overall power - Fuse	Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the appliance door	
Water supply pressure	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximum Load	Cottons Synthetics, Delicates and Viscose Jeans Blanket, Wool (handwash) Sport Jackets Sport intensive Easy iron Lingerie and Silk Quick Intensive	7 kg 3,5 kg 3,5 kg 2 kg 3 kg 3 kg 1,5 kg 1 kg 5 kg
Spin Speed	Maximum	1400 rpm (L74850) 1600 rpm (L76850)





Consumption value

Programme	Water consumption (in litres)	Energy consumption (in kWh)	Programme duration (in minutes)
Cottons 95°	62	2,1	**For the duration of the programmes, please refer to the display on the control panel.**
Hygiene 60°	68	1,7	
40-60 MIX 40°	49	1,3	
Jeans 60°	55	0,9	
Synthetics 40°	51	0,55	
Easy iron 40°	63	0,45	
Delicates 40°	63	0,55	
Viscose 40°	63	0,55	
Rinses	46	0,1	
Drain	-	-	
Spin	-	-	
Blanket 40°	75	0,35	
Wool 40°	58	0,4	
Lingerie 40°	55	0,35	
Silk 30°	50	0,25	
Sport Jackets 40°	60	0,5	
Sport Intensive 60°	70	0,65	
20 MIN.- 3 Kg 30°	36	0,18	
Quick Intensive 60°	48	1,05	
(*) Economy 60°	45	1,19	

The consumption data shown on this chart is to be considered purely indicative, as it may vary depending on the quantity and type of laundry, on the inlet water temperature and on the ambient temperature. It refers to the highest temperature for each wash programme.

(*) "Economy 60°C"with a load of 7 kg is the reference programme for the data entered in the energy label, in compliance with EEC 92/75 standards.

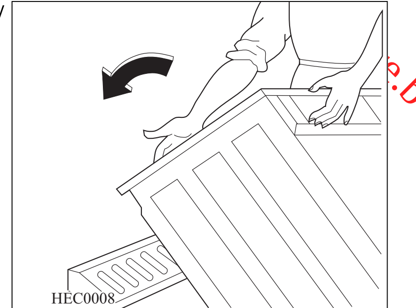
IInstallation

Unpacking

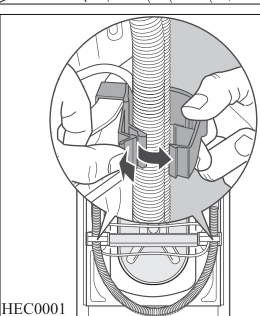
All transit bolts and packing must be removed before using the appliance.

You are advised to keep all transit devices so that they can be refitted if the machine ever has to be transported again.

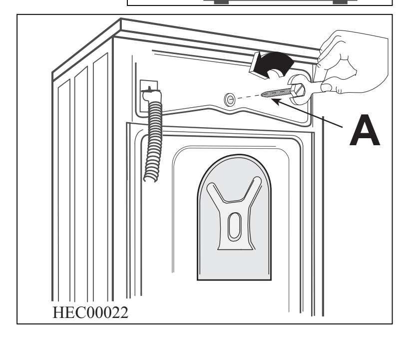
1. After removing all the packaging, carefully lay machine on it's back to remove the polystyrene base from the bottom.



2. Remove the power supply cable and the draining hose from the hose holders on the rear of the appliance.

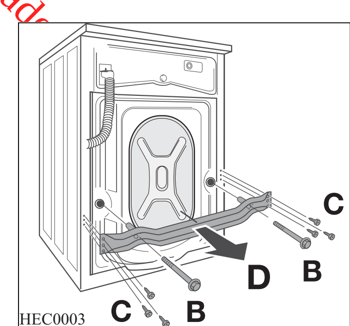


3. With a suitable spanner unscrew and remove the central rear bolt **A.**



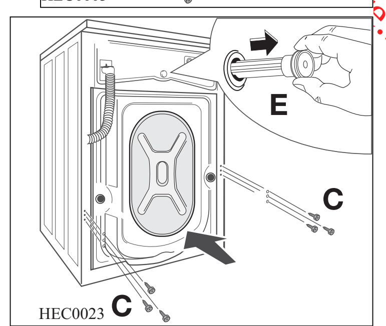


4. Unscrew and remove the two large rear bolts **B** and the six smaller bolts **C**.



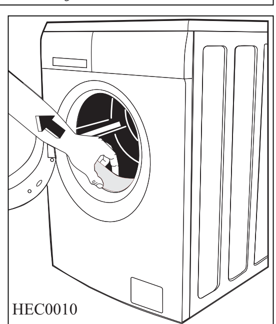
HEC0003

5. Remove the bracket **D** and tighten up the six smaller bolts **C**. Slide out the relevant plastic spacer **E.**



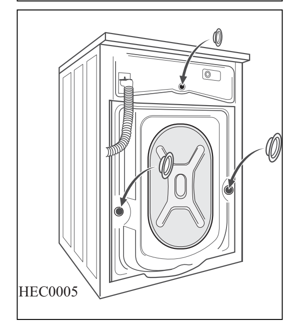
HEC0023

6. Open the porthole, take out the inlet hose from the drum and remove the polystyrene block fitted with the adhesive tape on the door seal.


HEC0010

7. Fill the smaller upper hole and the two large ones with the corresponding plastic plug caps supplied in the bag containing the instruction booklet.
8. Connect the water inlet hose as described under the paragraph «Water inlet».

All the different plug caps are supplied with the appliance in the plastic bag containing the instruction booklet.


HEC0005

Positioning and levelling

HEC007S

Install the machine on a flat hard floor.

Make sure that air circulation around the machine is not impeded by carpets, rugs etc.

Before placing it on small tiles, apply a rubber coating.

Never try to correct any unevenness in the floor by putting pieces of wood, cardboard or similar materials under the machine.

If it is impossible to avoid positioning the machine next to a gas cooker or coal-burning stove, an insulating panel covered with aluminium foil on the side facing the cooker or stove, must be inserted between the two appliances.

The machine must not be installed in rooms where the temperature can drop below 0.

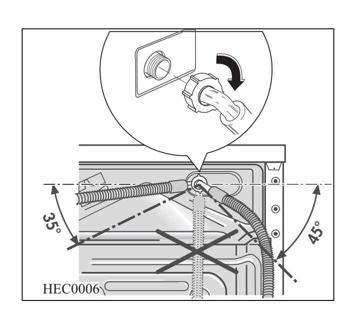
The water inlet hose and the drain hose must not be kinked.

Please ensure that when the appliance is installed, it is easily accessible for the engineer in the event of a breakdown.

Carefully level by screwing the adjustable feet in or out. Never place cardboard, wood or similar materials under the machine to compensate for any unevenness in the floor.



Automatic foot: The rear foot on the left-hand side of your washing machine is built as a shock absorbing foot, which is why the appliance gives in the back left-hand corner if put under load. The automatic foot guarantees that the appliance does not move even at high spin speeds. Basically the automatic foot does not need to be set.

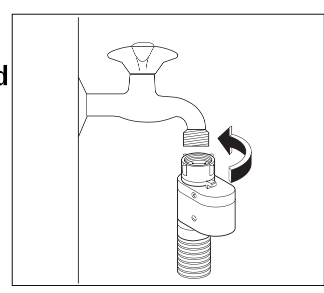


Water inlet

An inlet hose is supplied and can be found inside the machine drum.

Do not use the hose from your previous machine to connect to the water supply.

This appliance must be connected to a cold water supply.



1. Open the porthole and extract the inlet hose.
2. Connect the hose with the angled connection to the machine.



Do not place the inlet hose downwards. Angle the hose to the left or right depending on the position of your water tap.3. Set the hose correctly by loosening the ring nut.

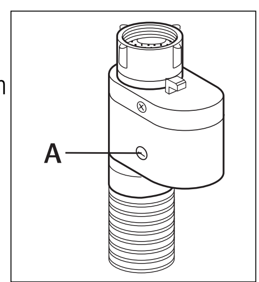
After positioning the inlet hose, be sure to tighten the ring nut again to prevent leaks.

4. Connect the hose to a tap with a 3/4" thread. Always use the hose supplied with the appliance.

   The inlet hose must not be lengthened. If it is too short and you do not wish to move the tap, you will have to purchase a new, longer hose specially designed for this type of use.

Water-stop device

The inlet hose is provided with a water stop device, which protects against damage caused by water leaks in the hose which could develop due to natural ageing of the hose. This fault is shown by a red sector in the window "A". Should this occur, turn the water tap off and refer to your Service Centre to replace the hose.



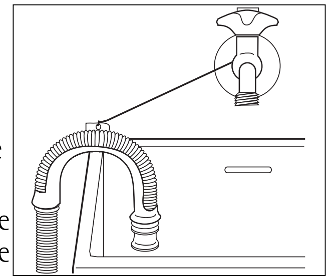
Water drainage

The end of the drain hose can be positioned in three ways:

Hooked over the edge of a sink using the plastic hose guide supplied with the machine.

In this case, make sure the end cannot come unhooked when the machine is emptying.

This could be done by tying it to the tap with a piece of string or attaching it to the wall.

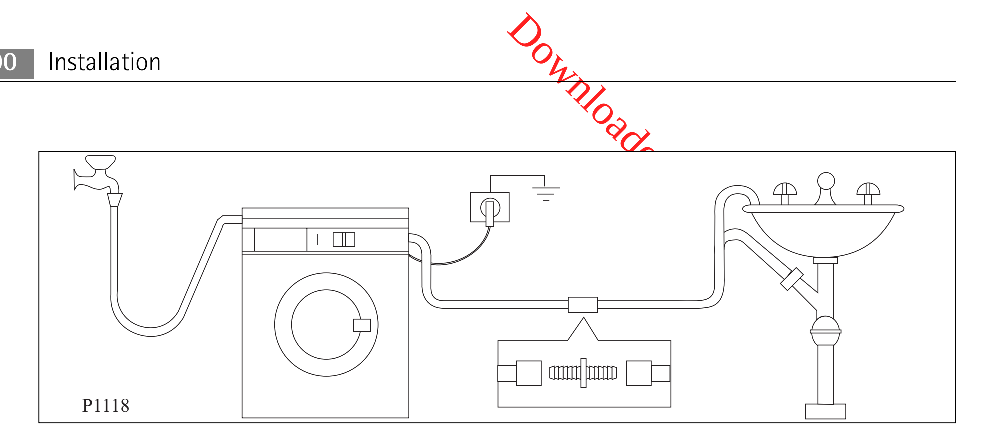


In a sink drain pipe branch. This branch must be above the trap so that the bend is at least 60 cm above the ground.

Directly into a drain pipe at a height of not less than 60 cm and not more than 90 cm.

The end of the drain hose must always be **ventilated**, i.e. the inside diameter of the drain pipe must be larger than the outside diameter of the drain hose.

The drain hose must not be kinked.



Important!

The drain hose may be extended to a maximum of 4 metres. An additional drain hose and joining piece is available from your local Service Centre.

Electrical connection

This machine is designed to operate on a 220-230 V, single-phase, 50 Hz supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required (2.2 kW), also taking into account any other appliances in use.

 **Connect the machine to an earthed socket.**

 **The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.**

Permanent connection

In the case of a permanent connection it is necessary that you install a double pole switch between the appliance and the electricity supply (mains), with a minimum gap of 3 mm between the switch contacts and of a type suitable for the required load in compliance with the current electrical regulations.

The switch must not break the yellow and green earth cable at any point.

This operation must be performed by a qualified electrician.

 **The power supply cable must be easily accessible after installing the machine.**

 **Should the appliance power supply cable need to be replaced, this must be carried out by a Service Centre.**

Enviroment concerns

Packaging materials

The materials marked with the symbol are recyclable.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene

This means that they can be recycled by disposing of them properly in appropriate collection containers.

Old machine

Use authorised disposal sites for your old appliance. Help to keep your country tidy!

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Ecological hints

To save water, energy and to help protect the environment, we recommend that you follow these tips:

- Normally soiled laundry may be washed without prewashing in order to save detergent, water and time (the environment is protected too!).
- The machine works more economically if it is fully loaded.
- With adequate pre-treatment, stains and limited soiling can be removed; the laundry can then be washed at a lower temperature.
- Measure out detergent according to the water hardness, the degree of soiling and the quantity of laundry being washed.

Belgium

DECLARATION OF GUARANTEE TERMS

Our appliances are produced with the greatest of care. However, a defect may stilloccur. Our consumer services department will repair this upon request, either during or after the guarantee period. The service life of the appliance will not, however, be reduced as a result.

This declaration of guarantee terms is based on European Union Directive 99/44/EC and the provisions of the Civil Code. The statutory rights that the consumer has under this legislation are not affected by this declaration of guarantee terms. This declaration does not affect the vendor's statutory warranty to the end user. The appliance is guaranteed within the context of and in adherence with the following terms:

1. In accordance with provisions laid down in paragraphs 2 to 15, we will remedyfree of charge any defect that occurs within 24 months from the date theappliance is delivered to the first end user. These guarantee terms do not applyin the event of use for professional or equivalent purposes.
2. IPerforming the guarantee means that the appliance is returned to thecondition it was in before the defect occurred. Defective parts are replaced orrepaired. Parts replaced free of charge become our property.
3. ISo as to avoid more severe damage, the defect must be brought to our attention immediately.
4. Applying the guarantee is subject to the consumer providing proof of purchase showing the purchase and/or delivery date.
5. The guarantee will not apply if damage caused to delicate parts, such as glass (vitreous ceramic), synthetic materials and rubber, is the result of inappropriate use.
6. The guarantee cannot be called on for minor faults that do not affect the value or the overall reliability of the appliance.
7. The statutory warranty does not apply when defects are caused by:

   –a chemical or electrochemical reaction caused by water,

   –abnormal environmental conditions in general,

   –unsuitable operating conditions,

   –contact with harsh substances.



8. The guarantee does not apply to defects due to transport which have occurred outside of our responsibility. Nor will the guarantee cover those caused by inadequate installation or assembly, lack of maintenance or failure to respect the assembly instructions or directions for use.
9. Defects that result from repairs or measures carried out by people who are not qualified or expert or defects that result from the addition of non-original accessories or spare parts are not covered by the guarantee.
10. Appliances that are easy to transport may be delivered or sent to the consumer services department. Home repairs are only anticipated for bulky appliances or built-in appliances.
11. If the appliances are built-in, built-under, fixed or suspended in such a way that removing and replacing them in the place where they are fitted takes more than half an hour, the costs that result there from will be charged for. Connected damage caused by these removal and replacement operations will be the responsibility of the user.
12. If, during the guarantee period, repairing the same defect repeatedly is not conclusive, or if the repair costs are considered disproportionate, in agreement with the consumer, the defective appliance may be replaced with anotherappliance of the same value. In this event, we reserve the right to ask for afinancial contribution calculated according to the length of time it has beenused.
13. A repair under guarantee does not mean that the normal guarantee period will be extended nor that a new guarantee period begins.
14. We give a twelve month guarantee for repairs, limited to the same defect.
15. Except in the event where liability is legally imposed, this declaration of guarantee terms excludes any compensation for damage outside the appliance for which the consumer wishes to assert his rights. In the event of legally admitted liability, compensation will not exceed the purchase price paid for the appliance.

These guarantee terms are only valid for appliances purchased and used in Belgium. For exported appliances, the user must first make sure that they satisfy the technical conditions (e.g.: voltage, frequency, installation instructions, type of gas, etc.) for the country concerned and that they can withstand the local climatic and environmental conditions. For appliances purchased abroad, the user must first ensure that they meet the qualifications required in Belgium. Non-essential or requested adjustments are not covered by the guarantee and are not possible in all cases

Our consumer services department is always at your disposal, even after the guarantee period has expired.

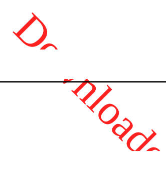
Address for our consumer services department:

Belgium

Electrolux Home Products Consumer services
Belgium ELECTROLUX SERVICE
Bergensesteenweg, 719
1502 Lembeek
Téléphone 02/363.04.44
Téléfax 02/363.04.00 ou 02/363.04.60
E-mail: consumer.services@electrolux.be

Luxembourg

Grand-Duché de Luxembourg
ELECTROLUXHOME PRODUCTS Consumer services
Rue de Bitbourg, 7
L-1273 Luxembourg -Hamm
Téléphone 00 352 42 431 -1
Téléfax 00 352 42 431-360
E-mail: consumer-service.luxembourg@electrolux.lu

European Guarantee

This appliance is guaranteed by Electrolux in each of the countries listed at the back of this user manual, for the period specified in the appliance guarantee orotherwise by law. If you move from one of these countries to another of the countries listed, the appliance guarantee will move with you subject to the following qualifications:

- The appliance guarantee starts from the date you first purchased the appliance which will be evidenced by production of a valid purchase document issued by the seller of the appliance.
- The appliance guarantee is for the same period and to the same extent for labour and parts as exists in your new country of residence for this particular model or range of appliances.
- The appliance guarantee is personal to the original purchaser of the appliance and cannot be transferred to another user.
- The appliance is installed and used in accordance with instructions issued by Electrolux and is only used within the home, i.e. is not used for commercial purposes.
- The appliance is installed in accordance with all relevant regulations in force within your new country of residence.



The provisions of this European Guarantee do not affect any of the rights granted to you by law.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Pärnu mnt. 153, 11624 - Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkių 2 9, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tr aška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ «Олимпик»

www.electrolux.com

www.aeg-electrolux.be

Sous réserve de modifications
Subject to change without notice

132 972 920-00-212007

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

AEG Electrolux